

الفصل الثالث

منهجية البحث

٣،١ منهج البحث

منهج البحث هو أسلوب للتفكير والتنفيذ، يعتمد عليه الباحث لإنجاز بحثه، لتنظيم أفكاره وتحليلها، وعرضها للوصول إلى حقائق حول الظاهرة، أو الحدث موضوع الدراسة. ويتم ذلك وفق مجموعة من الخطوات المتلازمة التي تؤدي كل منها إلى الخطوة التالية. حيث يبدأ المنهج بالخطوة الأولى ، وهي تحديد مشكلة البحث مروراً بصياغة الأهداف والفرضيات، وتحديد الأبعاد والحدود، ومصادر البيانات، وطرق معالجتها، والمنهج المستخدم في ذلك لعرض النتائج، واقتراح التوصيات (كمال دشلي، ٢٠١٦).

٣،٢ عينة البحث

في هذا البحث، سوف أرجع إلى معجم الرائد (الطبعة السابعة) الذي نشره الدار العلمي الملايين في ١٩٩٢م، وأسأستخرج منه أسماء المكان المشتقة من الفعل الثلاثي المجرد من صفحة ٧٠٤-٧٨٤ من باب حرف الميم.

٣،٣ المنهج الوصفي التحليلي

المنهج الوصفي التحليلي أحد أبرز المناهج المهمة المستخدمة في الدراسات العلمية، هو طريقة لدراسة الظواهر أو المشكلات العلمية من خلال القيام بالوصف بطريقة علمية، الذي يقوم فيه الباحث العلمي بوصف

الظواهر والمشاكل العلمية المختلفة، وحل المشكلات والتساؤلات التي تقع في دائرة البحث العلمي، ثم يتم تحليل البيانات التي تم جمعها عن طريق المنهج الوصفي، حتى يمكن إعطاء التفسير و النتائج المناسبة عن تلك الظاهرة (عمار بوحوش، ٢٠٠٠).

سيسلك هذا البحث المنهج الوصفي التحليلي بغية تحقيق أهداف البحث وإجابة على أسئلته، وهو بيان حرف الميم الزائد وأسماء المكان المشتقة من الدراسات السابقة لمعرفة صيغ أسماء المكان. وجمع معلومات حول المعاجم العربية مُختصراً والمعاجم الثنائية اللغة (اللغة العربية واللغة الصينية) في الصين ومآخذها. وثمّ شرح ميزات معجم الرائد التي تجعلني أن أختاره للمراجعة في بحثي. بعد ذلك سوف أقوم باستخراج أسماء المكان المشتقة من الفعل الثلاثي المجرد من معجم الرائد حسب صيغ أسماء المكان ومعانيها. ثم أبين جذورها ومعانيها في اللغة العربية التي ذكرت في معجم الرائد. وأيضاً سأترجمها إلى اللغة الصينية نطقاً وكتابةً. والمراجعة لترجمة أسماء المكان إلى اللغة الصينية هي "المعجم العربي الصيني" الذي تم نشره جامعة بكين في عام ٢٠٠٨ حيث بأنه أكمل المعجم الموجود في الصين حالياً، وأما بعض أسماء المكان التي ليست موجودة في هذا المعجم، سأبحث معانيها في اللغة الانجليزية وأقارنها مع معانيها العربية، لو تكون معانيها الانجليزية نفس المعاني مع العربية، فسوف أترجمها إلى اللغة الصينية. وفي الأخيرة، سيتم تحليل هذه أسماء المكان تحليلاً صرفياً حيث أصنّفها إلى أسماء المكان الصحيحة وأسماء المكان المعتلة وأسماء المكان المُدغمة وأسماء المكان المشتقة من الأسماء الجامدة لتوضيح صيغ أسماء المكان المشتقة.

الفصل الرابع

أسماء المكان المشتقة المستخرجة من معجم الرائد ومعانيها بالصينية

في هذا الفصل، سأقوم باستخراج أسماء المكان من الفعل الثلاثي من معجم الرائد، وأبين الجذر يعني الأصل لكل أسماء المكان في المعجم وأيضاً أضع الجُمع لكل مفردات أسماء المكان. ومن ثم أقوم بشرح المعاني العربية لها وترجمتها إلى اللغة الصينية كتابةً ونطقاً. وفي الأخيرة، سأصنّف وأحلّل كل أسماء المكان تحليلاً صرفياً حيث أقسمها إلى قوائم أسماء المكان الصحيحة، وأسماء المكان المعتلة، وأسماء المكان المُدغمة وأسماء المكان المشتقة من الأسماء الجامدة. وهذا سيمثل أرضية رائعة أمام الدارسين والمتعلمين لمعرفة معاني أسماء المكان وصيغها ومعانيها باللغتين العربية والصينية فضلاً عن اقتراح نموذج بناء معجم تعليمي (عربي-صيني) في أسماء المكان مع تحليل صرفي لها. وتجدد الإشارة بأنه تتم ترجمة معاني هذه الأسماء إلى اللغة الصينية بالاستعانة بأهم المراجع الموثوقة به من المعاجم اللغوية وهو "معجم الصينية العربية" الذي نشرته جامعة بكين عام ٢٠٠٨، وذلك لأجل توخي دقة الترجمة واختيار أرجح مقابلاتها بالصينية. وقد اعتمد أيضاً على الذوق والتمكن الشخصي للترجمة لدى الباحثة على اعتبار أنها طالبة صينية مجيدة اللغتين الصينية والعربية، إذ إن هناك الكثير من أسماء المكان لم تكن واردة في المعاجم الصينية العربية الموجودة حالياً في الصين. وهذا كله يتم بإنعام النظر في موازنة معانيها باللغتين العربية والصينية فيما توصل إليه البحث من دلالات أسماء المكان وأوزانها في ضوء هذه الدراسة. ويتمثل استخراجنا لأسماء المكان وما يرتبط بها من قضايا في الجداول الآتي:

١,٤ الجدول الأول: أسماء المكان المشتقة المستخرجة من معجم الرائد ومعانيها بالصينية

الرقم	الكلمة	أصلها	الجمع	معناها بالعربية	معناها بالصينية (كتابةً ونطقاً) 中文意译
١	مَأْب (مَأْوَت)	أ و ب	مَأْوِب	الْمُنْقَلَبُ، الْمَرْجِعُ	归宿، 着落 (guī sù)
٢	مَأْبِضٌ	أ ب ض	مَأْبِضٌ	الْأَبْضُ	膝弯، 腿窝 (tuǐ wō)
٣	مَأْبَلَةٌ	أ ب ل	مَأْبِلٌ	الْأَرْضُ الَّتِي تُوجَدُ فِيهَا الْإِبِلُ أَوْ تَكْتُمُ	骆驼养殖场 (luò tuo yǎng zhí chǎng)
٤	مَأْتِي (مَأْتِي)	أ ت ي	مَاتٍ	الْجِهَةُ الَّتِي يُؤْتَى مِنْهَا	出发地 (chū fā dì)
٥	مَأْتَاةٌ	أ ت ي	مَاتٍ	الْجِهَةُ الَّتِي يُؤْتَى مِنْهَا	出发地 (chū fā dì)
٦	مَأْتَمٌ	أ ت م	مَأْتَمٌ	مُجْتَمِعُ النَّاسِ فِي حُزْنٍ أَوْ فَرَحٍ، وَخَاصَّةً فِي الْحُزْنِ	葬礼 □ zàng lǐ □
٧	مَأْتَرَةٌ	أ ت ر	مَأْتَرٌ	الْمَكْرَمَةُ الْمُتَوَارِثَةُ	功绩، 功劳 (gōng láo)
٨	مَأْخَذٌ	أ خ ذ	مَأْخِذٌ	الْمَسْلُوكُ وَالْمَنْهَجُ	道路 (dào lù)
٩	مَأْرَقٌ	أ ز ق	مَأْرَقٌ	الْمَضِيقُ، مَوْضِعُ الْحَرْبِ، الْمَوْقِفُ الْحَرْجُ	困境，窘境 (kùn jìng)

狭路，危机 (wēi jī)	الطَّرِيقُ الضَّيِّقُ بَيْنَ جَبَلَيْنِ، مَوْضِعُ الْحَرْبِ	مَازِمٌ	أ ز م	مَازِمٌ	١٠
产狮子的地方 (chǎn shī zi de dì fāng)	الأَرْضُ الَّتِي تَكْثُرُ فِيهَا الْأُسُودُ	مَاسِدٌ	أ س د	مَاسِدَةٌ	١١
驻地，住所 (zhù suǒ)	مَا يَأْلِفُهُ الْإِنْسَانُ مِنْ مَوَاضِعَ	مَآلِفٌ	أ ل ف	مَآلِفٌ	١٢
希望之地 (xī wàng zhī dì)	مَوْضِعُ الْأَمْلِ، الرَّجَاءُ	مَآمِلٌ	أ م ل	مَآمِلٌ	١٣
安全之地 (ān quán zhī dì)	مَوْضِعُ الْأَمَنِ	مَآمِنٌ	أ م ن	مَآمِنٌ	١٤
居所，隐匿处 (yǐn nì chù)	الْمَكَانُ أَوْ الْإِنْسَانُ الَّذِي يُؤْوِي إِلَيْهِ	مَأْوٍ	أ و ي	مَأْوَى (مَأْوِيٌّ)	١٥
居所，隐匿处 (yǐn nì chù)	الْمَكَانُ أَوْ الْإِنْسَانُ الَّذِي يُؤْوِي إِلَيْهِ	مَأْوٍ	أ و ي	مَأْوَاةٌ (مَأْوِيَّةٌ)	١٦
产鹅的地方 (chǎn é de dì f āng)	الأَرْضُ الَّتِي يَكْثُرُ فِيهَا الْإِوَارُ	مَآوِزٌ	أ و ز	مَآوِرَةٌ	١٧
论文研究领域 (lùn wén yán jiū lǐng yù)	مَكَانُ الْبَحْثِ	مَبَاحِثٌ	ب ح ث	مَبْحَثٌ	١٨
香炉 (xiāng lú)	وَعَاءُ الْبُخُورِ، الْمَجْمَرَةُ الَّتِي يُحْرَقُ فِيهَا الْبُخُورُ	مَبَاخِرٌ	ب خ ر	مَبْخَرَةٌ	١٩

原则 (yuán zé)	الأصل، الطَّرِيقَةُ فِي التَّصَرُّفِ وَفِي النَّظَرِ فِي الأشْيَاءِ	مَبَادِئُ	ب د أ	مَبْدَأٌ	٢٠
慈善机构 (cí shàn jī gòu)	مَوْضِعُ الْبِرِّ	مَبَارُ/ مَبَرَّاتٌ	ب ر ر	مَبْرَةٌ	٢١
寒冷之地 (hán lěng zhī d ì)	الأَرْضُ الَّتِي أَصَابَهَا الْبَرْدُ	مَبَارِدٌ	ب ر د	مَبْرَدَةٌ	٢٢
解手之地 (jiěshǒu zhī dì)	مَوْضِعُ قَضَاءِ الْحَاجَةِ	مَبَارِزُ	ب ر ز	مَبْرَزٌ	٢٣
骆驼栖息地 (luòtuó qīxī dì)	مَوْضِعُ بُرُوكِ الْجَمَلِ	مَبَارِكٌ	ب ر ك	مَبْرُكٌ	٢٤
口，嘴 (kǒ u , zuǐ)	الْفَمُ	مَبَاسِمُ	ب س م	مَبْسِمٌ	٢٥
西瓜地 (xī gu ā dì)	مَوْضِعُ الْبَطِيخِ	مَبَاطِخُ	ب ط خ	مَبْطَخَةٌ	٢٦
肛门 (gāng mén)	مَخْرَجُ الْبَعْرِ مِنَ الْجِسْمِ	مَبَاعِرُ	ب ع و	مَبْعَرٌ	٢٧
广阔之地 (guǎng kuò zh ī dì)	الْمُتَّسِعُ مِنَ الْأَرْضِ	مَبَاعِقُ	ب ع ق	مَبْعَقٌ	٢٨
寻求之地 (xún qiú zh ī dì)	مَكَانُ الطَّلَبِ	مَبَاغٍ	ب غ ي	مَبْعَى (مَبْعَى)	٢٩
寻求之地 (xún qiú zh ī dì)	مَكَانُ الطَّلَبِ	مَبَاغٍ	ب غ ي	مَبْعَاةٌ (مَبْعَاةٌ)	٣٠
停留之地	مَوْضِعُ الْبَقَاءِ	مَبَاقٍ	ب ق ي	مَبْقَى (مَبْقَى)	٣١

(tíng liú zhī dì)					
菜园， 菜田 (cài yuán)	حَقْلُ زِرَاعَةِ الْبُخُولِ	مَبَاقِلُ	ب ق ل	مَبْقَلَةٌ	٣٢
哭泣之地 (kū qì zhī dì)	مَكَانُ الْبُكَاءِ	مَبَاكٍ	ب ك ي	مَبْكِي (مَبْكِي)	٣٣
食道 (shí dào)	مَجْرَى الْإِنْتِلَاعِ	مَبَالِغُ	ب ل ع	مَبْلَعُ	٣٤
建筑物 (jiàn zhù wù)	الْبِنَايَةُ، مَوْضِعُ الْبِنَاءِ	مَبَانٍ	ب ن ي	مَبْنَى (مَبْنَى)	٣٥
家，住宅 (zhù zhái)	الْمَنْزِلُ	مَبَاوِيءُ	ب و أ	مَبَوًى	٣٦
无花果产地 (wúhuā guǒ chǎndì)	الْأَرْضُ الْكَثِيرَةُ التِّينِ	مَتَائِنُ	ت ي ن	مَتَائِنَةٌ (مَتَيْنَةٌ)	٣٧
稻草田 (dào cǎo tián)	مَكَانُ التِّينِ	مَتَائِنُ	ت ب ن	مَتَبْنُ	٣٨
稻草田 (dào cǎo tián)	مَكَانُ التِّينِ	مَتَائِنُ	ت ب ن	مَتَبْنَةٌ	٣٩
商店 (shāng diàn)	مَكَانُ التِّجَارَةِ	مَتَاجِرُ	ت ج ر	مَتَجَرٌّ	٤٠
商店 (shāng diàn)	مَكَانُ التِّجَارَةِ	مَتَاجِرُ	ت ج ر	مَتَجَرَّةٌ	٤١
苹果园 (píng guǒ yuán)	مَتَبْتُ شَجَرَةِ التُّفَاحِ	مَتَافِحُ	ت ف ح	مَتَفَحَةٌ	٤٢
荒地 (huāng dì)	مَكَانُ التَّلَفِ	مَتَالِفُ	ت ل ف	مَتَلَفٌ	٤٣

荒地 (huāng dì)	الأَرْضُ الْخَالِيَةُ الْوَاسِعَةُ	مَتَالِفُ	ت ل ف	مَتَلَفَةٌ	٤٤
召集地 (zhào jí dì)	مُجْتَمَعُ النَّاسِ بَعْدَ تَفَرُّقِهِمْ	مَتَاوِبُ	ث و ب	مَتَابٌ (مَتَوَبٌ)	٤٥
集会地 (jí huì dì)	مُجْتَمَعُ النَّاسِ بَعْدَ تَفَرُّقِهِمْ	مَتَاوِبُ	ث و ب	مَتَابَةٌ (مَتَوَبَةٌ)	٤٦
屠宰场 (tú zǎi chǎng)	الْمَجْزَرُ الَّذِي يُجْزَرُ فِيهِ الْجُزُورُ	مَتَابِرُ	ث ب ر	مَتَبِرٌ	٤٧
女用手提包 (shǒu tí bāo)	كَيْسٌ تَضَعُ فِيهَا الْمَرْأَةُ مِرَاتَهَا وَأَدَوَاتَهَا	مَتَابِنُ	ث ب ن	مَتَبَنَةٌ	٤٨
排水处 (pái shuǐ chù)	مَسِيلُ الْمَاءِ مِنَ الْخَوْضِ	مَتَاعِبُ	ث ع ب	مَتَعَبٌ	٤٩
狐狸繁殖地 (hú li fán zhí dì)	الْأَرْضُ الَّتِي يَكْثُرُ فِيهَا الثَّعَالِبُ	مَتَاعِلُ	ث ع ل	مَتَعَلَةٌ	٥٠
出口 (chū kǒu)	الْمَنْفَذُ	مَتَاغِيرُ	ث غ ر	مَتَغَرٌ	٥١
宽阔的路，洞 (kuān kuò de lù)	الطَّرِيقُ الْعَظِيمُ، مَوْضِعُ الثَّقَبِ	مَتَاقِبُ	ث ق ب	مَتَقَبٌ	٥٢
沙漠里的凉棚 (liáng péng)	الْمُظَلَّةُ فِي الصَّحَرَاءِ	مَتَالُ	ث ل ل	مَتَلَّةٌ	٥٣
冰冻之地 (bīng dòng zhī dì)	الْمَوْضِعُ الَّذِي فِيهِ تَلَجُّ	مَتَالِجُ	ث ل ج	مَتَلَجَةٌ	٥٤

沼泽地 (zhǎo zé dì)	مُسْتَنْقَعُ الْمَاءِ	مَثَامِلُ	ث م ل	مَثْمَلَةٌ	٥٥
归宿，家 (guī sù)	الْمَنْزِلُ	مَثَاوٍ	ث و ي	مَثْوَى (مَثْوًى)	٥٦
牛的养殖地 (yǎng niú zhī dì)	الْأَرْضُ الْكَثِيرَةُ الشَّيْرَانِ	مَثَاوِرُ	ث و ر	مَثَوْرَةٌ	٥٧
小路，通道 (tōng dào)	الْمَعْبُرُ	مَجَاوِرُ	ج و ز	مَجَازٌ (مَجْزٍ)	٥٨
椰子多的地方 (tōng dào)	الْأَرْضُ الْكَثِيرَةُ الْجَوْزِ	مَجَاوِرُ	ج و ز	مَجَازَةٌ (مَجْزَةٌ)	٥٩
场合，领域 (chǎng hé)	مَحَلُّ الْجَوْلَانِ	مَجَاوِلُ	ج و ل	مَجَالٌ (مَجْوَلٌ)	٦٠
路中央 (lù zhōng yang)	وَسْطُ الطَّرِيقِ	مَجَابٌ	ج ب ب	مَجَبَّةٌ	٦١
干酪制造厂 (nǎi lào chǎng)	الْمَكَانُ الَّذِي يَكْثُرُ فِيهِ الْجُبْنُ	مَجَابِنُ	ج ب ن	مَجْبَنَةٌ	٦٢
尸地 (shī dì)	مَكَانُ الْجُنُومِ	مَجَاثِمُ	ج ث م	مَجْتَمٌ	٦٣
尸地 ((shī dì)	مَكَانُ الْجُنُومِ	مَجَاثِمُ	ج ث م	مَجْتَمٌ	٦٤
隐藏，潜伏地 (yǐn cáng dì)	الْمَلْجَأُ	مَجَاجِرُ	ج ح ر	مَجْحَرٌ	٦٥
瘟疫多发地 (天花) (wēn yì duō fà dì)	الْأَرْضُ الْكَثِيرَةُ الْجُدْرِي	مَجَادِرُ	ج د ر	مَجْدَرَةٌ	٦٦

河床，下水道 (xià shuǐ dào)	مَكَانُ الْجَرِيِّ، الْمَمْرُ	مَجَارٍ	ج ر ي	مَجْرَى (مَجْرِي)	٦٧
银河系 (yín hé xì)	نُجُومٌ كَثِيرَةٌ فِي السَّمَاءِ	مَجَارٍ / مَجَرَاتٍ	ج ر ر	مَجْرَةٌ	٦٨
轧棉机 (zhá mián jī)	مَا يُحْلَجُ عَلَيْهِ الْقُطْنُ	مَجَارِدُ	ج ر د	مَجْرَدٌ	٦٩
屠宰场 (tú zǎi chǎng)	مَوْضِعُ الْجَزْرِ، الْمَسْلَحُ	مَجَازِرُ	ج ز ر	مَجْزَرٌ	٧٠
屠杀场，战场 (zhàn chǎng)	الْمَجْزَرُ، الْمَعْرَكَةُ الدَّائِمَةُ	مَجَازِرُ	ج ز ر	مَجْرَزَةٌ	٧١
脉 (mài bó)	مَوْضِعُ الْجَسِّ، الصَّدْرُ	مَجَاسُ	ج س	مَجَسٌّ (مَجْسَسٌ)	٧٢
脉 (mài bó)	مَوْضِعُ الْجَسِّ، الصَّدْرُ	مَجَاسٍ / مَجَسَّاتٍ	ج س	مَجَسَّةٌ	٧٣
前额 (qián é)	مُقَدَّمُ الرَّأْسِ	مَجَالٍ	ج ل و	مَجَلَى (مَجْلَوٌ)	٧٤
杂志 (zá zhì)	الصَّحِيفَةُ، الْكِتَابُ	مَجَالٍ / مَجَالَاتٍ	ج ل ل	مَجَلَّةٌ	٧٥
磨刀器 (mó dāo qì)	آلَةٌ تُحَدِّدُ بِهَا السِّكِّينُ	مَجَالِحُ	ج ل خ	مَجْلَحٌ	٧٦
座谈处 (zuò tán chù)	مَوْضِعُ الْجُلُوسِ	مَجَالِسُ	ج ل س	مَجْلِسٌ	٧٧
座谈处	مَوْضِعُ الْجُلُوسِ	مَجَالِسُ	ج ل س	مَجْلِسَةٌ	٧٨

(zuò tán chù)					
积水处 (jī shuǐ chù)	مُسْتَقَرُّ الْمَاءِ	مَجَامُ	ج م م	مَجْمَعُ (مَجْمَعُ)	٧٩
社会 (shè huì)	مَوْضِعُ الْجَمَاعِ	مَجَامِعُ	ج م ع	مَجْمَعُ	٨٠
社会 (shè huì)	مَوْضِعُ الْجَمَاعِ	مَجَامِعُ	ج م ع	مَجْمَعَةٌ	٨١
果园 (guǒ yuán)	الْمَوْضِعُ الَّذِي يُجْنَى مِنْهُ الثَّمَرُ	مَجَانٍ	ج ن ي	مَجْنَى (مَجْنَى)	٨٢
精灵多的地方，盾牌 (dùn pái)	الْأَرْضُ الْكَثِيرَةُ الْجِنَّ، الْمَكَانُ الَّذِي يَسْتَتِرُ فِيهِ	مَجَانُ	ج ن ن	مَجْنَّةٌ	٨٣
无人烟之地，荒地 (huāng dì)	الْأَرْضُ الَّتِي لَا يُهْتَدَى فِيهَا	مَجَاهِلُ	ج ه ل	مَجْهَلٌ	٨٤
围栏区 (wéi lán qū)	الْأَرْضُ الَّتِي عَلَيْهَا حَائِطٌ	مَحَاوِطُ	ح و ط	مَحَاطٌ (مَحْوُطٌ)	٨٥
墨盒，墨台 (mò hé)	قَيْبَةٌ صَغِيرَةٌ بِهَا حَبْرٌ، دَوَاةٌ	مَحَابِرُ	ح ب ر	مَحْبَرَةٌ	٨٦
监狱 (jiān yù)	مَكَانُ الْحَبْسِ، السِّجْنُ	مَحَابِسُ	ح ب س	مَحْبَسٌ	٨٧
隐居处 (yīn jū chù)	السِّجْنُ، مَقَامُ الْمُتَقَطِّعِينَ عَنِ النَّاسِ	مَحَابِسُ	ح ب س	مَحْبَسَةٌ	٨٨
系腰带处 (jì yāo dài chù)	مَكَانُ شَدِّ الْإِزَارِ مِنَ الْجِسْمِ	مَحَابِكُ	ح ب ك	مَحْبَكٌ	٨٩
避难所	الْمَلْجَأُ	مَحَاجِئُ	ح ج أ	مَحْجَأٌ	٩٠

(bì nà n su ǒ)					
朝覲地 (cháo jìn dì)	الطَّرِيقُ الْمُسْتَقِيمُ، الْمَنْهَجُ	مَحَاجُّ	ح ج ج	مَحَجَّةٌ	٩١
检疫所，隔 离区 (gé lí qū)	الْحَرَمَةُ، مَكَانٌ تُقَطَّعُ مِنْهُ الْحِجَارَةُ	مَحَاجِرُ	ح ج ر	مَحَجَّرُ	٩٢
眼眶，眼窝 (yǎn kuàn g)	مَا أَحَاطَ بِالْعَيْنِ، الْحَدِيقَةُ	مَحَاجِرُ	ح ج ر	مَحَجَّرُ	٩٣
火罐，放血 器 (huǒ guà n)	مَوْضِعُ الْحِجَامَةِ مِنْ الْجِسْمِ	مَحَاجِمُ	ح ج م	مَحَجَمٌ	٩٤
刻痕 (kè hén)	مَوْضِعُ الْحَزِّ، أَيْ الْقَطْعِ	مَحَازُ	ح ز ز	مَحَزٌّ (مَحْزُزٌّ)	٩٥
束腰 (shù yāo)	مَا شَدَّ عَلَيْهِ الْحِزَامُ	مَحَازِمُ	ح ز م	مَحْزَمٌ	٩٦
干草多的地 方 (gāncǎo duō de dì fāng)	الْمَكَانُ الْكَثِيرُ الْحَشِيشِ	مَحَاشٍ	ح ش ش	مَحْشَةٌ	٩٧
吃饱的肚子 (chī bǎo de dù zi)	مَوْضِعُ الطَّعَامِ فِي الْبَطْنِ	مَحَاشٍ	ح ش و	مَحْشَى (مَحْشُوٌّ)	٩٨
集合地 (jí hé d ì)	مَوْضِعُ تَجْمُعِ الْقَوْمِ، الْمَكَانُ الَّذِي يَحْتَشِرُ النَّاسُ فِيهِ	مَحَاشِرُ	ح ش ر	مَحْشَرٌ	٩٩

集合地 (jí hé dì)	مَوْضِعُ تَجْمُعِ الْقَوْمِ، المكان الذي يَحْشُرُ الناسُ فيه	مَحْشَرٌ	ح ش ر	مَحْشَرٌ	١٠٠
石块多的地方 shí kuài □ duō de dì □fāng	الأَرْضُ الكَثِيرَةُ الحَصَى	مَحَاصٍ	ح ص ي	مَحْصَاةٌ (مَحْصِيَّةٌ)	١٠١
车站，站台 (chē zhàn)	الْمَوْقِفُ، مَكَانُ التَّنْزِيلِ	مَحَاطٌ	ح ط ط	مَحْطٌ (مَحْطَطٌ)	١٠٢
车站，站台 (chē zhàn)	الْمَوْقِفُ، مَكَانُ التَّنْزِيلِ	مَحَاطٌ / مَحْطَّاتٌ	ح ط ط	مَحْطَّةٌ	١٠٣
喂食动物的 容器 (wèi dòng wù de róng qì)	وِعَاءٌ تُعَلَفُ فِيهِ الدَّوَابُّ	مَحَافِدٌ	ح ف د	مَحْفَدٌ	١٠٤
钱包 (qián bāo)	كَيْسٌ تُحْفَظُ فِيهِ النُّقُودُ أو الأَوْزَانُ	مَحَافِظُ / مَحْفَظَاتٌ	ح ف ظ	مَحْفَظَةٌ	١٠٥
集会，座谈会 (jí huì)	الْمَجْلِسُ	مَحَافِلٌ	ح ف ل	مَحْفَلٌ	١٠٦
已播种的田地 (tián dì)	الْمَرْعَةُ	مَحَاقِلٌ	ح ق ل	مَحْقَلَةٌ	١٠٧
法庭，法院 (fǎ yuàn)	الْمَجْلِسُ الذي يَجْرِي فِيهِ النَّظَرُ فِي الدَّعَاوِي	مَحَاكِمُ / مَحْكَمَاتٌ	ح ك م	مَحْكَمَةٌ	١٠٨
商店 (shāng diàn)	مَكَانُ الْخُلُولِ، دُكَّانُ التَّاجِرِ	مَحَالٌ	ح ل ل	مَحَلٌّ (مَحَلٌّ)	١٠٩

制奶厂 (zhì nǎi chǎng)	مَوْضِعُ الْحَلَبِ	مَحَالِبُ	ح ل ب	مَحَلَبٌ	١١٠
营地，驻扎地 (yíng dì)	مَنْزِلُ الْقَوْمِ	مَحَالٍ / مَحَلَّاتٍ	ح ل ل	مَحَلَّةٌ	١١١
轿子，坐骑 (zuò jì)	مَا يُحْمَلُ فِيهِ، الْهُودُجُ	مَحَامِلُ	ح م ل	مَحْمِلٌ	١١٢
河谷弯处 (hé gǔ wān chù)	الْمُنْعَطَفُ	مَحَانٍ	ح ن و	مَحْنَاةٌ (مَحْنَوَةٌ)	١١٣
充满罪恶之地 (chōng mǎn zuì è zhī dì)	مَوْقِعُ الْإِثْمِ وَالْخَطِيئَةِ	مَحَانِثُ	ح ن ث	مَحْنِثٌ	١١٤
蛇遍布的地方 (shé duō de dì fāng)	الْأَرْضُ الْكَثِيرَةُ الْحَيَاتِ	مَحَاوٍ	ح و ي	مَحْوَاةٌ (مَحْوِيَّةٌ)	١١٥
生活的地方 (shēng huó de dì fāng)	الْمَكَانُ الَّذِي يُحْيَا فِيهِ	مَحَايٍ	ح ي و	مَحْيَا (مَحْيَوٌ)	١١٦
逃难地 (táo nán dì)	الْمَقَرُّ، الْمَهْرَبُ	مَحَايِدُ	ح ي د	مَحِيدٌ (مَحِيدٌ)	١١٧
逃难所 (táo nán dì)	الْمَهْرَبُ	مَحَايِصُ	ح ي ص	مَحِيصٌ (مَحْيِصٌ)	١١٨
可以穿越的浅水区 (qiǎn shuǐ qū)	الْمَوْضِعُ الْقَلِيلُ الْمَاءِ الَّذِي يَقْطَعُهُ النَّاسُ	مَحَاوِصُ	خ و ض	مَحَاوِصٌ	١١٩

可以穿越的 浅水区 (qiǎn shuǐ qū)	مَوْضِعُ الْخَوْضِ فِي الْمَاءِ	مَخَاوِضُ	خ و ض	مَخَاضَةٌ (مَخَوْضَةٌ)	١٢٠
藏身处 (cáng shēn chú)	مَوْضِعُ الْإِحْتِبَاءِ	مَخَابِيُ	خ ب أ	مَخْبَأٌ	١٢١
山谷中央 (shān gǔ zhō ng yāng)	بَطْنُ الْوَادِي	مَخَابُ	خ ب ب	مَخْبَةٌ	١٢٢
正道 (zhèng dào)	الطَّرِيقُ الْمُسْتَقِيمُ الْبَيِّنُ	مَخَارِثُ	خ ر ت	مَخْرَثٌ	١٢٣
出口 (chū k ǒu)	مَوْضِعُ الْخُرُوجِ، الْمُنْفَذُ	مَخَارِجُ	خ ر ج	مَخْرَجٌ	١٢٤
果园，清晰 的路 (guǒ yuá n)	الطَّرِيقُ الْوَاضِحُ، الْبُسْتَانُ مِنَ النَّحْلِ	مَخَارِفُ	خ ر ف	مَخْرَفَةٌ	١٢٥
空旷地 (kòng kuàng dì)	الْمَكَانُ الْخَالِي الْوَاسِعُ، مَنَافِذُ الْجِسْمِ كَالْفَمِ	مَخَارِقُ	خ ر ق	مَخْرَقٌ	١٢٦
沙地，丘陵 (qiū líng)	الطَّرِيقُ فِي الْجَبَلِ أَوْ الرَّوْلِ	مَخَارِمُ	خ ر م	مَخْرَمٌ	١٢٧
兔子养殖场 (tù zi yǎng zhí chǎng)	مَوْضِعُ الْأَرَانِبِ أَوْ الْحَزَانِ	مَخَارُزُ	خ ز ز	مَخْرَزَةٌ	١٢٨
丘陵 (qiū líng)	الطَّرِيقُ فِي الْجَبَلِ	مَخَارِمْ	خ ز م	مَخْرَمٌ	١٢٩
仓库 (cāng kù)	مَوْضِعُ الْخَزَنِ	مَخَارِزُ	خ ز ن	مَخْرَزٌ	١٣٠
绿意盎然之地	الْمَكَانُ الْكَثِيرُ الْخَضِرَةُ	مَخَاضِرُ / مَخْضِرَاتُ	خ ض ر	مَخْضَرَةٌ	١٣١

(lǔ yì àng r án zhī dì)					
书写处 (shū xiě chù)	الْمَوْضِعُ الَّذِي يُحْتَطُّ عَلَيْهِ	مَحَاطٌ	خ ط ط	مَحَطُّ (مَحْطَطٌ)	١٣٢
岗哨，岗楼 (gǎng shà o)	مَرْكَزُ لِقْوَى الْأَمْنِ	مَخَافِرٌ	خ ف ر	مُخَفِّرٌ	١٣٣
出现海市蜃 楼之处 (hǎi shì shè n lóu)	الْأَرْضُ الْمُسْتَوِيَّةُ الَّتِي يَلْمَعُ فِيهَا السَّرَابُ	مَخَافِقُ	خ ف ق	مُخَفِّقٌ	١٣٤
房子，浆果 园，路 (fáng zǐ , lù)	الْمَنْزِلُ، الطَّرِيقُ، الْأَرْضُ الَّتِي يَكْثُرُ فِيهَا شَجَرُ الْخِلَافِ	مَخَالَفٌ	خ ل ف	مُخْلَفَةٌ	١٣٥
山谷中的小 路 (shān jiàn xiǎo lù)	مَضِيقُ الْوَادِي	مَخَالٌ	خ ن ن	مُخَنَّةٌ	١٣٦
赤道，回归 线，轨道 □chì dào□	مَوْضِعُ الدَّوْرَانِ، مَا يَدُورُ عَلَيْهِ	مَدَاوِرُ / مَدَارَاتٌ	د و ر	مَدَارٌ	١٣٧
鞋子，被踩 踏的地方 (cǎi tà de dì fāng)	الْحَذَاءُ، مَوْضِعُ الدَّوْسِ	مَدَاسٌ	د و س	مَدَاسٌ (مَدَوَسٌ)	١٣٨
刷皮鞋的脚 架子 (jiǎo jià)	مَوْضِعُ دَوْسِ الْخُبُوبِ	مَدَاوِسُ	د و س	مَدَاسَةٌ (مَدَوَسَةٌ)	١٣٩
潜水的地方	مَوْضِعُ الْعَوْصِ فِي الْمَاءِ، الْمَعَاصِ فِي الْمَاءِ	مَدَايِصُ	د ي ص	مَدَاصٌ (مَدْيِصٌ)	١٤٠

(qián shuǐ dì)					
道路，通道 (tōng dào)	الْمَجْرَى	مَدَابُ	د ب ب	مَدَبٌ (مَدَبٌ)	١٤١
熊出没的地方 (xióng duō de dì fāng)	الْأَرْضُ الْكَثِيرَةُ الدَّبَبَةِ	مَدَابُ	د ب ب	مَدَبَةٌ	١٤٢
制革厂 (zhì gé chǎ ng)	مَوْضِعُ الدَّبَعِ	مَدَابِعُ	د ب غ	مَدْبَعَةٌ	١٤٣
驯养动物的地方 (xùn yǎng dòng wù de dì fāng)	الْمَكَانُ الَّذِي تُرَبَّى فِيهِ الدَّوَابُّ	مَدَاجِنُ	د ج ن	مَدَجْنَةٌ	١٤٤
入口 (rù kǒu)	مَوْضِعُ الدُّخُولِ	مَدَاجِلُ	د خ ل	مَدْخَلٌ	١٤٥
烟雾缭绕的地方 (yān wān de dì fāng)	مَوْضِعُ الدُّخَانِ	مَدَاجِنُ	د خ ن	مَدَخْنٌ	١٤٦
烟囱 (yān cōng)	مَا يَخْرُجُ مِنْهُ الدُّخَانُ	مَدَاجِنُ	د خ ن	مَدَخْنَةٌ	١٤٧
路线，跑道 (lù xiàn)	الْمَذْهَبُ، الْمَسْلَكُ	مَدَارِجُ	د ر ج	مَدْرَجٌ	١٤٨
鸛鵒鸟聚集地 (zhè gū diǎo jù jí dì)	الطَّرِيقُ، الْمَكَانُ الَّذِي يَكْثُرُ فِيهِ طَائِرُ الدَّرَاجِ	مَدَارِجُ	د ر ج	مَدْرَجَةٌ	١٤٩
学校 (xué xiào)	مَكَانُ الدِّرَاسَةِ، الْمَذْهَبُ	مَدَارِسُ	د ر س	مَدْرَسَةٌ	١٥٠

食道(shí dào)	مَجْرَى الطَّعَامِ فِي الْحَلْقِ، الْمَضِيقُ	مَدَاسِعُ	د س ع	مَدَسَعُ	١٥١
喷泉(pēn quán)	مَفْجَرُ الْمَاءِ	مَدَاعِقُ	د ع ق	مَدَعَقُ	١٥٢
战场，可怕的战争 (zhàn chǎ ng)	مَوْضِعُ الدَّعْرِ، الْحَرْبِ الشَّدِيدَةُ	مَدَاغِرُ	د غ ر	مَدْعَرَةٌ	١٥٣
谷底(gǔ dǐ)	بَطْنُ الْوَادِي	مَدَاغِلُ	د غ ل	مَدْعَلُ	١٥٤
高温地区 (gāo wēn dì qū)	الْأَرْضُ الْكَثِيرَةُ الدَّفِءِ	مَدَاغِي	د ف أ	مَدْفَاءَةٌ	١٥٥
水流(shuǐ liú)	مَجْرَى الْمِيَاهِ	مَدَاغِعُ	د ف ع	مَدْفَعُ	١٥٦
坟墓(fén mù)	مَوْضِعُ الدَّفْنِ	مَدَاغِنُ	د ف ن	مَدْفِنُ	١٥٧
栗树多的地方 (lì shù duō de dì fāng)	الْأَرْضُ الْكَثِيرَةُ الدُّلْبِ	مَدَالِبُ	د ل ب	مَدْلَبَةٌ	١٥٨
泪管，泪腺 (lèi xiàn)	مَوْضِعُ الدَّمْعِ، مَجْرَى الدَّمْعِ	مَدَامِعُ	د م ع	مَدَمْعُ	١٥٩
牧场，住宅 (mù chǎng)	الْمَرْعُ	مَدَاوِدُ	ذ و د	مَدَاذُ (مَدَوْدُ)	١٦٠
苍蝇多的地方 (cāng yīng duō de dì fāng)	الْأَرْضُ الْكَثِيرَةُ الدُّبَابِ	مَدَابُ	ذ ب ب	مَدَبَةٌ	١٦١

屠宰场 (tú zǎi chǎng)	مَكَانُ الذَّبْحِ، مَوْضِعُ النَّحْرِ	مَذَابِخُ	ذ ب ح	مَذْبَحٌ	١٦٢
荒芜之地 (huāng wú zhī dì)	الْأَرْضُ الْخَالِيَةُ مِنَ الشَّجَرِ	مَذَاهِجُ	ذ ح ي	مَذْحَاةٌ (مَذْحِيَّةٌ)	١٦٣
存放处 (cún fàng chù)	مَوْضِعُ الذَّخْرِ	مَذَاخِرُ	ذ خ ر	مَذْخَرٌ	١٦٤
泪腺，泪管 (lèi xiàn)	الْمَدْمَعُ، مَجْرَى الدَّمْعِ	مَذَارِفُ	ذ ر ف	مَذْرَفٌ	١٦٥
教派，道路 (jiào pài, dào lù)	الْمُعْتَقَدُ، الطَّرِيقَةُ	مَذَاهِبُ	ذ ه ب	مَذْهَبٌ	١٦٦
车库，修理厂 (xiū lǐ chǎng)	مَكَانُ تُصْلَحُ فِيهِ السَّيَّارَاتُ وَغَيْرُهَا مِنَ الْأَلْيَاتِ	مَرَائِبُ	ر أ ب	مَرَابٌ	١٦٧
居住地，会面点 (jū zhù dì)	مَكَانُ الْإِقَامَةِ، مَكَانُ الْإِجْتِمَاعِ	مَرَابٌ	ر ب ب	مَرَبٌ (مَرَبٌّ)	١٦٨
瞭望所，监管处 (liào wàng suǒ)	الْمَكَانُ الَّذِي يَقِفُ فِيهِ الْمُرَاقِبُ	مَرَابِيءُ	ر ب أ	مَرَبَاءٌ	١٦٩
监管所，瞭望所 (liào wàng suǒ)	الْمَكَانُ الَّذِي يَقِفُ فِيهِ الْبَازِي	مَرَابِيءُ	ر ب أ	مَرَبَاءَةٌ	١٧٠
动物栖息地 (dòng wù qī xī dì)	مَوْضِعُ رُبُضِ الدَّوَابِّ	مَرَابِضُ	ر ب ض	مَرَبِضٌ	١٧١

系动物的地方 (jì dòng wù de dì fāng)	مَوْضِعُ الرِّبْطِ، مَوْضِعُ رَبْطِ الدَّوَابِّ	مَرَابِطُ	ر ب ط	مَرَبْطُ	١٧٢
春天居住的地方，娱乐场所 (yú lè chǎng suǒ)	مَكَانُ الْإِقَامَةِ فِي فَصْلِ الرَّبِيعِ، الْمَلْهَى	مَرَابِيعُ	ر ب ع	مَرَبِيعُ	١٧٣
窄路 (zhǎi lù)	الطَّرِيقُ الضَّيِّقَةُ فِي الْجَبَلِ	مَرَاتِجُ	ر ت ج	مَرْتَجُ	١٧٤
丰饶的牧场 (mù chǎng)	مَوْضِعُ الرِّعِ	مَرَاتِيعُ	ر ت ع	مَرْتَعُ	١٧٥
原地，原处 (yuán chù)	مَحَلُّ الرُّجُوعِ	مَرَاِجِعُ	ر ج ع	مَرَجِعُ	١٧٦
翠绿的花园， 脖子和锁骨间的部分 (huā yuán, bó zi)	الرَّوَضَةُ النَّاصِرَةُ، مَا بَيْنَ الْعُنُقِ وَالتَّرْقُوتِ	مَرَادِعُ	ر د غ	مَرْدَعَةُ	١٧٧
储存大米的地方 (chǔ cún dà mǐ de dì fāng)	الْمَوْضِعُ الَّذِي يُجْمَعُ فِيهِ الْأُرْزُ، مَنَبَتُ الْأُرْزِ	مَرَاِزُ	ر ز ز	مَرَزَّةُ	١٧٨
天文台，观测台 (tiān wén tái)	الْمَكَانُ الَّذِي يُرْصَدُ فِيهِ	مَرَاِصِدُ	ر ص د	مَرَصَدُ	١٧٩
牧草，牧场 (mù chǎng)	مَوْضِعُ الرِّعَى، الْعُشْبُ	مَرَاعٍ	ر ع ي	مَرَعَى (مَرْعَى)	١٨٠
畜牧养殖地	مَوْضِعُ الرِّعَى	مَرَاعٍ	ر ع ي	مَرَعَاةُ (مَرْعِيَّةُ)	١٨١

(xù mù yǎng zhí dì)					
可怕恐怖的地方 (kǒng bù de dì fāng)	مَوْضِعُ الرُّعْبِ وَالْفَزَعِ	مَرَاعِبُ	ر ع ب	مَرْعَبَةٌ	١٨٢
鼻子(bí zi)	الْأَنْفُ	مَرَاغِمُ	ر غ م	مَرْغَمٌ	١٨٣
鼻子(bí zi)	الْأَنْفُ	مَرَاغِمُ	ر غ م	مَرْغَمٌ	١٨٤
港口，停泊处 (gǎng kǒu)	مَحَطُّ السُّفُنِ وَمَرْسَاهَا	مَرَاغِي	ر ف أ	مَرْفَأٌ	١٨٥
水流的地方 (shuǐ liú chù)	مَجْرَى الْمَاءِ وَمَسْقَطُهُ	مَرَاغِضُ	ر ف ض	مَرْغِضٌ	١٨٦
水流的地方 (shuǐ liú chù)	مَجْرَى الْمَاءِ وَمَسْقَطُهُ	مَرَاغِضُ	ر ف ض	مَرْغِضٌ	١٨٧
拿书的地方，椅子 (ná shū de dì fāng)	مَا تُرْفَعُ عَلَيْهِ الْكُتُبُ، الْكُرْسِيُّ	مَرَاغِعُ	ر ف ع	مَرْفَعٌ	١٨٨
瞭望所，岗楼 (liào wàng suǒ)	مَوْضِعُ الْمُرَاقَبَةِ	مَرَاقِبُ	ر ق ب	مَرْقَبٌ	١٨٩
岗楼，瞭望所 (liào wàng suǒ)	مَوْضِعُ الْمُرَاقَبَةِ	مَرَاقِبُ	ر ق ب	مَرْقَبَةٌ	١٩٠
床铺，卧榻 (wò tà)	مَوْضِعُ الرَّقْدِ، الْمَضْجَعُ	مَرَاقِدُ	ر ق د	مَرْقَدٌ	١٩١
舞厅，舞台	مَكَانُ الرَّقْصِ	مَرَاغِصُ	ر ق ص	مَرْغِصٌ	١٩٢

(wǔ tái)					
船，海陆骑 乘物 (chuán)	مَا يَرْكَبُ عَلَيْهِ فِي الْبَرِّ وَالْبَحْرِ	مَرَابِ	ر ك ب	مَرْكَبٌ	١٩٣
车，马车 (mǎ chē)	مَا يُعَدُّ لِلرُّكُوبِ، الْعَرَبَةُ	مَرَابِ / مَرْكَبَاتٌ	ر ك ب	مَرْكَبَةٌ	١٩٤
中心 (zhōng xīn)	الْمَقَرُّ، مَوْضِعُ الْإِنْسَانِ وَمَحَلُّهُ	مَرَائِزُ	ر ك ز	مَرْكَزٌ	١٩٥
跑步的地 方，跑道 (pǎo dào)	مَكَانُ الرِّكْضِ	مَرَائِضُ	ر ك ض	مَرْكَضٌ	١٩٦
动物踢动的 地方 (dòng wù tī dòng de dì fāng)	الطَّرِيقُ، مَوْضِعُ رَكْلِ الدَّابَّةِ لِدَفْعِهِ لِلتَّحَرُّكِ	مَرَائِلُ	ر ك ل	مَرْكَلٌ	١٩٧
目标，射击 场 (shè jī chǎ ng)	مَكَانُ الرَّمْيِ، أَهْدَفُ الَّذِي تُرْمَى إِلَيْهِ السِّهَامُ	مَرَامٍ	ر م ي	مَرْمَى (مَرْمِي)	١٩٨
坟墓 (fén mù)	مَوْضِعُ الرَّمْسِ، الْقَبْرُ	مَرَامِسُ	ر م س	مَرْمَسٌ	١٩٩
石榴多的地 方 (shí liú duō de dì fāng)	مَا يَكْثُرُ فِيهِ الرَّمَانُ	مَرَامِسُ	ر م ن	مَرْمَنَةٌ	٢٠٠
船首 (chuán sh ǒu)	صَدْرُ السَّفِينَةِ	مَرَائِحُ	ر ح ن	مَرْحَنَةٌ	٢٠١
公园，幼儿 园 (yòu ér yuán)	الرَّوَضَةُ	مَرَائِعُ	ر ن ع	مَرْعَةٌ	٢٠٢

等级，阶 级，地位 (dì wèi)	الدَّرَجَةُ، الْمَنْزِلَةُ، الْمَرْتَبَةُ	مَرَاهِصُ	ر ه ص	مَرْهَصَةٌ	٢٠٣
刮风的区 域，沙漠 (shā mò, guā fēng qū)	الأَرْضُ الوَاسِعَةُ الَّتِي تَحْتَرِقُهَا الرِّيحُ، الصَّحْرَاءُ	مَرَاوِخُ	ر و ح	مَرْوَحَةٌ	٢٠٤
拍卖地，拍 卖会 (pāi mài huì)	مَوْضِعُ الْمَزَادَةِ	مَزَائِدُ / مَزَادَاتُ	ز ي د	مَزَادٌ (مَزِيدٌ)	٢٠٥
参观地，拜 访地 (cān guān dì)	مَوْضِعُ الزِّيَارَةِ	مَزَاوِزُ / مَزَارَاتُ	ز و ر	مَزَارٌ (مَزُورٌ)	٢٠٦
黄蜂多的地 方 (huáng fēng duō de dì fāng)	الأَرْضُ الْكَثِيرَةُ الرَّنَابِيرِ	مَزَابِرُ	ز ب ر	مَرْبَرَةٌ	٢٠٧
垃圾堆，粪 堆 (lā jī duī)	مَوْضِعُ الرُّبْلِ	مَزَابِلُ	ز ب ل	مَرْبَلَةٌ	٢٠٨
飞鸽传书的 地方 (chuán xìn de dì fāng)	الْمَوْضِعُ الَّذِي يُرْسَلُ مِنْهُ حَمَامُ الرَّاكِلِ	مَزَاجِلُ	ز ج ل	مَرْجَلٌ	٢٠٩
爬行动物的 爬行地 (pá xíng dì)	مَكَانُ الرَّحْفِ	مَزَاحِفُ	ز ح ف	مَرْحَفٌ	٢١٠
避难地 (bì nán dì)	الْمَكَانُ الَّذِي يُزْحَلُ أَوْ يُلْجَأُ إِلَيْهِ	مَزَاحِلُ	ز ح ل	مَرْحَلٌ	٢١١

庄稼，家禽 养殖地 (zhuāng ji à)	مَوْضِعُ الزَّرْعِ، مَوْضِعُ تَرْبِيَةِ الدَّوَائِحِ	مَزَارِعُ	ز ر ع	مَزْرَعَةٌ	٢١٢
避难地 (bì nán dì)	الْمَلْجَأُ	مَزَاكِي	ز ك أ	مَزَكًا	٢١٣
滑的地方 (huá de dì fāng)	مَوْضِعُ الرَّلْلِ	مَزَالُ/ مَزَلَاتُ	ز ل ل	مَزَلَّةٌ	٢١٤
滑的地方 (huá de dì fāng)	مَوْضِعُ الرَّلْلِ	مَزَالُ/ مَزَلَاتُ	ز ل ل	مَزَلَّةٌ	٢١٥
滑雪场，溜 冰场 (huá xuě cháng)	مَكَانٌ مُعَدُّ لِلتَزَحُّقِ عَلَى الثلجِ	مَزَالِجُ	ز ل ج	مَزَلَجٌ	٢١٦
位于沙漠和 农村之间的 村庄 (cūn zhuāng)	الْقَرْيَةُ بَيْنَ الصَّحْرَاءِ وَالرَّيفِ	مَزَالِفُ	ز ل ف	مَزَلَفَةٌ	٢١٧
滑道，滑 坡，滑面 (huá pō)	الزَّلَاقَةُ، مَوْضِعٌ لَا تَثْبُتُ عَلَيْهِ الْقَدَمُ	مَزَالِقُ	ز ل ق	مَزَلَقٌ	٢١٨
滑道，滑 坡，滑面 (huá pō)	الزَّلَاقَةُ، مَوْضِعٌ لَا تَثْبُتُ عَلَيْهِ الْقَدَمُ	مَزَالِقُ	ز ل ق	مَزَلَقَةٌ	٢١٩
山路，道路 (shān lù)	الطَّرِيقُ فِي الْجَبَلِ، الطَّرِيقُ	مَسَابِئُ	س ب أ	مَسْبَأٌ	٢٢٠
游泳池 (yóu yǒng ch í)	الْمَكَانُ الَّذِي يُسَبَّحُ فِيهِ	مَسَابِخُ	س ب ح	مَسْبِخٌ	٢٢١

野生动物出没的地方 (dòng wù chū mò de dì fāng)	الْأَرْضُ الَّتِي تَكْثُرُ فِيهَا السِّبَاغُ	مَسَابِغُ	س ب ع	مَسْبَعَةٌ	٢٢٢
铸造厂，铸造车间 (zhù zào chǎng)	الْمَكَانُ الَّذِي تُسَبَّكُ فِيهِ الْمَعَادِنُ	مَسَابِكُ	س ب ك	مَسْبَكٌ	٢٢٣
清真寺 (qīng zhēn sì)	الْمَوْضِعُ الَّذِي يُسَجَّدُ فِيهِ	مَسَاجِدُ	س ج د	مَسْجِدٌ	٢٢٤
清真寺 (qīng zhēn sì)	الْمَوْضِعُ الَّذِي يُسَجَّدُ فِيهِ	مَسَاجِدُ	س ج د	مَسْجِدٌ	٢٢٥
方向，目的，道路 (dào lù)	الْمَقْصَدُ، الْمَسْلَكُ	مَسَاجِعُ	س ج ع	مَسْجِعٌ	٢٢٦
喉咙(hóu lóng)	الْحَلْقُ	مَسَاحِطُ	س ح ط	مَسْحَطٌ	٢٢٧
灌木丛区 (guàn mù cóng)	الْأَرْضُ الرَّيْقَةُ الْعُشْبِ	مَسَاحِفُ	س ح ف	مَسْحَفَةٌ	٢٢٨
锅底燃火的地方 (rán huǒ de dì fāng)	مَوْضِعُ الْوُفُودِ تَحْتَ الْقِدْرِ	مَسَاخِ	س خ ي	مَسْخَى (مَسْخِي)	٢٢٩
堵塞的地方 (dǔ sè de dì fāng)	مَوْضِعُ السَّدِّ	مَسَادُ	س د د	مَسَدٌ (مَسَدَدٌ)	٢٣٠
夜行地(yè xíng dì)	مَكَانُ السَّرِيِّ	مَسَارٍ	س ر ي	مَسْرَى (مَسْرِي)	٢٣١
下水道，排水渠	الْمَذْهَبُ، مَسِيلُ الْمَاءِ وَجَرَاهُ	مَسَارِبُ	س ر ب	مَسْرَبٌ	٢٣٢

(xià shuǐ d ào)					
泪沟，牧场 (lèi gōu, mù chǎng)	مَجْرَى الدَّمْعِ، الْمَرْعَى	مَسَارِبُ	س ر ب	مَسْرَبَةٌ	٢٣٣
泪沟，牧场 (lèi gōu, mù chǎng)	مَجْرَى الدَّمْعِ، الْمَرْعَى	مَسَارِبُ	س ر ب	مَسْرَبَةٌ	٢٣٤
灯台，灯架 (dēng jià)	مَا يُوضَعُ عَلَيْهِ السِّرَاجُ	مَسَارِجُ	س ر ج	مَسْرَجَةٌ	٢٣٥
牧场，戏院，剧场 (jù chǎng)	الْمَرْعَى، مَكَانٌ تُنْتَلَّ عَلَىهِ الْمَسْرَحِيَّةُ	مَسَارِجُ	س ر ح	مَسْرَحٌ	٢٣٦
咽喉(yān hóu)	مَوْضِعُ سَرَطِ الطَّعَامِ، الْبُلْعُومُ	مَسَارِطُ	س ر ط	مَسْرَاطٌ	٢٣٧
板凳，石凳，墩子 (bǎn dòng)	مَكَانٌ فِي الْبَيْتِ مُرْتَفِعٌ قَلِيلًا يُتَّخَذُ لِلْقُعُودِ، سِنْدَادُ الْحَدَّادِ	مَسَاطِبُ	س ط ب	مَسْطَبَةٌ	٢٣٨
尺子(chǐ zi)	مِسْطَرَّةٌ، مَا يُسَطَّرُ بِهِ الْكِتَابُ	مَسَاطِرُ	س ط ر	مَسْطَرَّةٌ	٢٣٩
喉咙(hóu lóng)	مَوْضِعُ السُّعَالِ مِنْ الْحَلْقِ، الْحَلْقُ	مَسَاعِلُ	س ع ل	مَسْعَلٌ	٢٤٠
浇灌水的地方 (guàn shuǐ de dì fāng)	مَوْضِعُ السَّقْيِ	مَسَاقٍ	س ق ي	مَسْقَاةٌ (مَسْقِيَّةٌ)	٢٤١
降落处，出生地	مَحَلُّ السُّقُوطِ، مَسْقَطُ الرَّأْسِ، أَي مَكَانُ الْوِلَادَةِ	مَسَاقِطُ	س ق ط	مَسْقَاطٌ	٢٤٢

(chū shēng dì)					
多病多灾之地 (duō bìng duō zāi zhī dì)	أَرْضٌ مَسْقَمَةٌ، الْأَرْضُ الَّتِي تَكْثُرُ فِيهَا الْأَسْقَامُ	مَسَاقِمُ	س ق م	مَسْقَمَةٌ	٢٤٣
流出来的地方 (liú chū lái de dì fāng)	مَحَلُّ السَّكَبِ أَوْ الْإِنْسِكَابِ	مَسَاكِبُ	س ك ب	مَسْكَبَةٌ	٢٤٤
居住的地方，住宿 (zhù sù)	الْمَنْزِلُ، الْبَيْتُ	مَسَاكِنُ	س ك ن	مَسْكَنٌ	٢٤٥
娱乐场所 (yú lè chǎng suǒ)	الْمَكَانُ الَّذِي تَكْثُرُ فِيهِ التَّسْلِيَةُ، مَلْهَأَةٌ	مَسَالٍ	س ل و	مَسْلَاةٌ (مَسْلُوءَةٌ)	٢٤٦
兵工厂，军火库 (jūn huǒ kù)	مَوْضِعُ السِّلَاحِ، الْمَوْضِعُ الَّذِي يَضَعُ الْعَسْكَرُ السِّلَاحَ	مَسَالِحُ	س ل ح	مَسْلِحَةٌ	٢٤٧
动物被剥皮的地方 (dòng wù bāo pí de dì fāng)	مَوْضِعُ السَّلْخِ	مَسَالِخُ	س ل خ	مَسْلَخٌ	٢٤٨
道路 (dào lù)	الطَّرِيقُ	مَسَالِكُ	س ل ك	مَسْلَكٌ	٢٤٩
聆听的地方 (líng tīng de dì fāng)	الْمَكَانُ الَّذِي يُسْمَعُ مِنْهُ	مَسَامِعُ	س م ع	مَسْمَعٌ	٢٥٠

黄油放置地 (fàng huáng yóu de dì fāng)	وَعَاءٌ يُوضَعُ فِيهِ السَّمْنُ	مَسَامِينُ	س م ن	مَسْمَنَةٌ	٢٥١
可以依靠的 地方 (kě yǐ y ī kào de dì fāng)	مَا يُسْتَنْدُ إِلَيْهِ	مَسَانِدُ	س ن د	مَسْنَدٌ	٢٥٢
刮烈风之地 (guā fēng de dì fāng)	مَرُّ الرِّيحِ	مَسَاهِجُ	س ه ج	مَسْهَجٌ	٢٥٣
刮烈风之地 (guā fēng de dì fāng)	مَرُّ الرِّيحِ	مَسَاهِكُ	س ه ك	مَسْهَكٌ	٢٥٤
刮烈风之地 (guā fēng de dì fāng)	مَرُّ الرِّيحِ	مَسَاهِكُ	س ه ك	مَسْهَكَةٌ	٢٥٥
河道，河床 (hé chuáng)	مَوْضِعُ سَيْلِ الْمَاءِ وَجَرَيَانِهِ	مَسَايِلُ	س ي ل	مَسِيلٌ (مَسِيلٌ)	٢٥٦
左边 (zuǒ bian)	جِهَةُ الْيَسَارِ	مَسَائِمُ	ش أ م	مَسَامَةٌ	٢٥٧
羊多的地方 (yáng duō de dì fāng)	الْأَرْضُ الَّتِي تَكْثُرُ فِيهَا الْشِّبَاءُ	مَشَاوِهٌ / مَشَاهَاتُ	ش و ه	مَشَاهَةٌ (مَشْهُوَةٌ)	٢٥٨
避寒地，过 冬的地方 bì hán □ □dì	مَوْضِعُ الْإِقَامَةِ فِي الشِّتَاءِ	مَشَاتٍ	ش ت و	مَشْتَى (مَشْتَى)	٢٥٩
避寒地，过 冬的地方 bì hán) (dì	مَوْضِعُ الْإِقَامَةِ فِي الشِّتَاءِ	مَشَاتٍ	ش ت و	مَشْتَاةٌ (مَشْتَوَةٌ)	٢٦٠

苗圃 (miáo pǔ)	الْمَكَانُ الَّذِي تُزْرَعُ وَتُشْتَلُ فِيهِ الْبُذُورُ	مَشَاتِلُ	ش ت ل	مَشْتَلٌ	٢٦١
树圃 (shù pǔ)	مَنْبَتُ الشَّجَرِ	مَشَايِرُ	ش ج ر	مَشَجَرٌ	٢٦٢
制作木炭的地方 (zhì zuò mù tàn de dì fāng)	مَكَانٌ يُحَوَّلُ فِيهِ الْحَطَبُ إِلَى الْفَحْمِ	مَشَايِرُ	ش ح ر	مَشْحَرَةٌ	٢٦٣
饮水处 (yǐn shuǐ chù)	مَوْضِعُ الشُّرْبِ، الْمَاءُ	مَشَارِبُ	ش ر ب	مَشْرَبٌ	٢٦٤
饮水处，水房 (yǐn shuǐ chù)	مَوْضِعُ الشُّرْبِ، الْعُرْفَةُ الَّتِي يَجْتَمِعُونَ فِيهَا عَلَى الشَّرَابِ	مَشَارِبُ	ش ر ب	مَشْرَبَةٌ	٢٦٥
饮水处，水房 (yǐn shuǐ chù)	مَوْضِعُ الشُّرْبِ، الْعُرْفَةُ الَّتِي يَجْتَمِعُونَ فِيهَا عَلَى الشَّرَابِ	مَشَارِبُ	ش ر ب	مَشْرَبَةٌ	٢٦٦
饮水处 (yǐn shuǐ chù)	مَكَانُ الشُّرْبِ	مَشَارِعُ	ش ر ع	مَشْرَعٌ	٢٦٧
饮水处 (yǐn shuǐ chù)	مَكَانُ الشُّرْبِ	مَشَارِعُ	ش ر ع	مَشْرَعَةٌ	٢٦٨
太阳升起的地方 东部阿拉伯国家 (rì chū de dì fāng)	جِهَةٌ شُرُوقُ الشَّمْسِ، الْبِلَادُ الْعَرَبِيَّةُ الشَّرْقِيَّةُ	مَشَارِقُ	ش ر ق	مَشْرِقٌ	٢٦٩
道路 (dào lù)	الطَّرِيقُ	مَشَاعِبُ	ش ع ب	مَشْعَبٌ	٢٧٠

树荫处，举行朝觐仪式的圣地 (shù yīn) (cháo jìn shèng dì)	مَا يُسْتَظَلُّ بِهِ مِنَ الشَّجَرِ، مَوْضِعُ مَنَاسِكِ الْحَجِّ، الشَّجَرُ الْمُلتَفُّ	مَشَاعِرُ	ش ع ر	مَشْعَرٌ	٢٧١
点火处，灯，火把 (rán huǒ chù)	الْمَوْضِعُ الَّذِي تُشْعَلُ فِيهِ النَّارُ، الْقِنْدِيلُ	مَشَاعِلُ	ش ع ل	مَشْعَلٌ	٢٧٢
点火处，灯，火把 (rán huǒ chù)	الْمَوْضِعُ الَّذِي تُشْعَلُ فِيهِ النَّارُ، الْقِنْدِيلُ	مَشَاعِلُ	ش ع ل	مَشْعَلَةٌ	٢٧٣
作坊，工场，车间 (gōng chǎng)	مَعْمَلٌ صَغِيرٌ، مَكَانُ الشُّعْلِ	مَشَاغِلُ	ش غ ل	مَشْعَلٌ	٢٧٤
蜡烛制作厂，卖蜡烛的地方 (là zhú zhì zuò chǎng)	مَصْنَعُ الشَّمْعِ، مَكَانُ بَيْعِ الشَّمْعِ	مَشَامِعُ	ش م ع	مَشْمَعَةٌ	٢٧٥
绞刑厂 (jiǎo xíng chǎng)	مَكَانُ الشَّنْقِ	مَشَانِقُ	ش ن ق	مَشْنَقَةٌ	٢٧٦
集会，见证地 (jí huì)	مُحَضَّرُ النَّاسِ، مُجْتَمَعُ النَّاسِ، مَكَانُ الْمُشَاهَدَةِ	مَشَاهِدُ	ش ه د	مَشْهَدٌ	٢٧٧
渔场，打猎地 (yú chǎng)	مَوْضِعُ الصَّيْدِ	مَصَايِدُ	ص ي د	مَصَادٌ (مَصِيدٌ)	٢٧٨

河口，支流 汇合处 (hé kǒu)	مَوْضِعُ الصَّبِّ أَوْ الْإِنْصِبَابِ	مَصَابٌ	ص ب ب	مَصَبٌ (مَصْبَبٌ)	٢٧٩
染坊，洗衣 处 (rǎn fāng)	مَكَانُ الصَّبْغِ، مَحَلُّ تَنْظِيفِ الثِّيَابِ	مَصَابِغُ	ص ب غ	مَصْبَغَةٌ	٢٨٠
疗养院，疗 养所 (liáo yǎng yu àn)	الأَرْضُ الَّتِي لَا تَكْثُرُ الْأَمْرَاضُ فِيهَا، الْمُسْتَشْفَى	مَصَاحٌ	ص ح ح	مَصْحَةٌ	٢٨١
疗养院，疗 养所 (liáo yǎng yu àn)	الأَرْضُ الَّتِي لَا تَكْثُرُ الْأَمْرَاضُ فِيهَا، الْمُسْتَشْفَى	مَصَاحٌ	ص ح ح	مَصْحَةٌ	٢٨٢
胸部，来源 (lái yuán)	مَوْضِعُ الصُّدُورِ، مَا يَصْدُرُ عَنْهُ شَيْءٌ	مَصَادِرُ	ص د ر	مَصْدَرٌ	٢٨٣
道路(dào lù)	الطَّرِيقُ	مَصَادِغُ	ص د ع	مَصْدَغٌ	٢٨٤
被害的地方 (bèi hài de dì fāng)	مَكَانُ الْقَتْلِ مِنَ الْجَسَدِ، مَوْضِعُ الصَّرْعِ	مَصَارِغُ	ص ر ع	مَصْرَعٌ	٢٨٥
银行(yín háng)	مَكَانُ وَضْعِ الْأَمْوَالِ، الْبَنْكُ	مَصَارِفُ	ص ر ف	مَصْرِفٌ	٢٨٦
行列，队伍 (háng liè)	مَوْضِعُ الصَّفِّ، مَوْضِعُ الْحَرْبِ حَيْثُ تَكُونُ الصُّفُوفُ	مَصَافٌ	ص ف ف	مَصَفٌ (مَصْفَفٌ)	٢٨٧
证券交易所 (zhèng quàn, jiāo yì suǒ)	مَكَانٌ يَكْثُرُ فِيهِ عَقْدُ الصَّفَقَاتِ، الْبُورْصَةُ	مَصَافِقُ	ص ف ق	مَصْفَقٌ	٢٨٨

工厂，蓄水池 (gōng chǎng)	دَارُ الصَّنَاعَةِ، مَا يُجْمَعُ فِيهِ مَاءُ الْمَطَرِ كَالْحَوْضِ	مَصَانِعُ	ص ن ع	مَصْنَعٌ	٢٨٩
蓄水池，水库 (xù shuǐ chū)	مَا يُجْمَعُ فِيهِ مَاءُ الْمَطَرِ كَالْحَوْضِ	مَصَانِعُ	ص ن ع	مَصْنَعَةٌ	٢٩٠
蓄水池，水库 (xù shuǐ chū)	مَا يُجْمَعُ فِيهِ مَاءُ الْمَطَرِ كَالْحَوْضِ	مَصَانِعُ	ص ن ع	مَصْنَعَةٌ	٢٩١
归宿，水的源头 (guī sù, shuǐ yuán)	مُنْتَهَى الْأَمْرِ وَعَاقِبَتُهُ، الْمَوْضِعُ الَّذِي تَصِيرُ إِلَيْهِ الْمِيَاهُ	مَصَائِرُ	ص ي ر	مَصِيرٌ (مَصِيرٌ)	٢٩٢
避暑地，夏天的居住地 (bì shǔ dì)	مَكَانُ الْإِقَامَةِ فِي الصَّيْفِ	مَصَائِفُ	ص ي ف	مَصِيفٌ (مَصِيفٌ)	٢٩٣
隐藏处 (yǐn cáng chù)	الْمُخْبَأُ	مَصَائِبُ	ص ب أ	مَضْبَأٌ	٢٩٤
睡觉的地方 (shuì jué de dì fāng)	مَوْضِعُ الضُّجُوعِ أَوْ الْأَضْطِجَاعِ	مَضَاجِعُ	ض ج ع	مَضْجَعٌ	٢٩٥
充满阳光的地方 (chōng mǎn yáng guāng zhī dì)	أَرْضٌ لَا تَكَادُ تَغِيْبُ عَنْهَا الشَّمْسُ	مَضَاحٍ	ض ح و	مَضْحَاةٌ (مَضْحَوَةٌ)	٢٩٦
殴打的地方 (ōu dǎ de dì fāng)	مَكَانُ الصَّرَبِ	مَضَارِبُ	ض ر ب	مَضْرِبٌ	٢٩٧

低洼区 (dī wā qū)	أَرْضٌ مُنْحَفِضَةٌ	مَضَاعِطُ	ض غ ط	مَضْعُطٌ	٢٩٨
客房，迎宾室 (yíng bīn shì)	مَكَانُ اسْتِقْبَالِ الضُّيُوفِ	مَضَائِفُ	ض ي ف	مَضِيفَةٌ	٢٩٩
窄路，狭路 (zhǎi lù)	مَجْرَى مَاءٍ ضَيِّقٌ بَيْنَ قِطْعَتَيْنِ مِنَ الْأَرْضِ	مَضَائِقُ	ض ي ق	مَضِيقٌ (مَضِيقٌ)	٣٠٠
飞机场 (fēi jī chǎng)	مَكَانُ هُبُوطِ الطَّائِرَاتِ وَصُعُودِهَا	مَطَايِرُ / مَطَارَاتُ	ط ي ر	مَطَارٌ (مَطِيرٌ)	٣٠١
飞鸟多的地方 (niǎo duō de dì fāng)	مَكَانُ الَّذِي يَكْثُرُ فِيهِ الطَّيْرُ	مَطَايِرُ	ط ي ر	مَطَارَةٌ (مَطِيرَةٌ)	٣٠٢
天房，环游地 (huán yóu dì)	مَوْضِعُ الطَّوَافِ، الْكَعْبَةُ	مَطَاوِفُ	ط و ف	مَطَافٌ (مَطُوفٌ)	٣٠٣
厨房 (chú fáng)	مَوْضِعُ الطَّبْخِ	مَطَابِخُ	ط ب خ	مَطْبُخٌ	٣٠٤
印刷店 (yìn shuā diàn)	مَوْضِعُ الطَّبْعِ	مَطَابِعُ / مَطْبَعَاتُ	ط ب ع	مَطْبَعَةٌ	٣٠٥
磨坊，面粉厂 (miàn fěn chǎng)	بَيْتُ الطَّحْنِ، مَكَانُ طَحْنِ الدَّقِيقِ	مَطَاحِنُ	ط ح ن	مَطْحَنَةٌ	٣٠٦
狭窄的通道 (xiá zhǎi tōng dào)	الطَّرِيقُ الضَّيِّقُ	مَطَارِبُ	ط ر ب	مَطْرَبٌ	٣٠٧

狭窄的通道 (xiá zhǎi tōng dào)	الطَّرِيقُ الضَّيِّقُ	مَطَارِبُ	ط ر ب	مَطْرَبَةٌ	٣٠٨
投掷处 (tóu zhì chù)	الْمَوْضِعُ الَّذِي يُطْرَحُ إِلَيْهِ شَيْءٌ، الْمَكَانُ الْبَعِيدُ	مَطَارِحُ	ط ر ح	مَطْرَحٌ	٣٠٩
餐厅，食堂 (cān tīng)	مَوْضِعُ الْأَكْلِ	مَطَاعِمُ	ط ع م	مَطْعَمٌ	٣١٠
被刺的地方 (bèi cì de dì fāng)	مَوْضِعُ الطَّعْنِ	مَطَاعِنُ	ط ع ن	مَطْعَنٌ	٣١١
寻求的地方 (xún qiú de dì fāng)	مَوْضِعُ الطَّلَبِ	مَطَالِبُ	ط ل ب	مَطْلَبٌ	٣١٢
星辰上升的 地方，扶 梯，楼梯 (lóu tī)	مَوْضِعُ طُلُوعِ الْكَوَاكِبِ، مَا يُطْلَعُ عَلَيْهِ، السَّلَامُ	مَطَالِغُ	ط ل ع	مَطْلَعٌ	٣١٣
星辰上升的 地方，扶 梯，楼梯 (lóu tī)	مَوْضِعُ طُلُوعِ الْكَوَاكِبِ، مَا يُطْلَعُ عَلَيْهِ، السَّلَامُ	مَطَالِغُ	ط ل ع	مَطْلَعٌ	٣١٤
肩部 (jiān bù)	الْمَنْكِبُ، مُجْتَمِعُ الْكَتِفِ وَالْعَضِدِ	مَطَانِبُ	ط ن ب	مَطْنَبٌ	٣١٥
基督徒死后 洗礼的地方 (xī lǐ de d ì fāng)	مَكَانٌ تُطَهَّرُ فِيهِ النَّفْسُ بَعْدَ الْمَوْتِ (عِنْدَ النَّصَارَى)	مَطَاهِرُ	ط ه ر	مَطْهَرٌ	٣١٦
淋浴室	مَكَانٌ تُطَهَّرُ مِنْهُ، بَيْتٌ يُتَطَهَّرُ فِيهِ	مَطَاهِرُ	ط ه ر	مَطْهَرَةٌ	٣١٧

(lín yù shì)					
充满芳香的地方 (fāng xiāng de dì fāng)	مَكَانُ الطَّيِّبِ	مَطَايِبُ	ط ي ب	مَطِيبَةٌ	٣١٨
鹿很多的地方 (lù duō de dì fāng)	أَرْضُ مَطْبَاءَ، مَكَانُ تَكْتُرُ فِيهِ الطَّبَّاءُ	مَطَايِيُ	ظ ب أ	مَطْبَاءَةٌ	٣١٩
避雨，避阳的荫凉处 (yìn liáng chù)	مَا يُسْتَظَلُّ بِهِ مِنَ الشَّمْسِ أَوْ الْمَطَرِ	مَظَالُ / مَظَلَّاتُ	ظ ل ل	مَظَلَّةٌ	٣٢٠
缺水的地方，干旱地 (gàn hàn dì)	مَوْضِعُ الْعَطَشِ مِنَ الْأَرْضِ	مَظَامِيُ	ظ م أ	مَظْمَأٌ	٣٢١
事物的起源和来源 □qǐ yuán□	أَصْلُ الشَّيْءِ وَمَنْبَعُهُ، مَوْضِعُ الشَّيْءِ الَّذِي يُظَلُّ كَوْنُهُ فِيهِ	مَظَانُ	ظ ن ن	مَظَنَّةٌ	٣٢٢
外表，显示的地方 (wài biǎo)	مَكَانُ الظُّهُورِ، الصُّورَةُ الَّتِي يَبْدُو عَلَيْهَا شَيْءٌ	مَظَاهِرُ	ظ ه ر	مَظْهَرٌ	٣٢٣
方针，道路 (dào lù)	الْمَسْلَكُ، الْمَذْهَبُ	مَعَاوِثُ	ع و ث	مَعَاثُ (مَعَوِثُ)	٣٢٤
站立的地方 弯曲的地方 (zhàn de dì fāng)	الْمَكَانُ الَّذِي يُقَامُ بِهِ، الْمَكَانُ الَّذِي يُعَاجُ أَوْ يُعْطَفُ إِلَيْهِ	مَعَاوِجُ	ع و ج	مَعَاجُ (مَعَوِجُ)	٣٢٥

归宿，后世 (guī sù)	الْمَرْجِعُ، الْمَصِيرُ، الْآخِرَةُ	مَعَاوِدُ	ع و د	مَعَادٌ (مَعَوْدٌ)	٣٢٦
避难地 (bì nán dì)	الْمَلْجَأُ	مَعَاوِدُ	ع و ذ	مَعَادٌ (مَعَوْدٌ)	٣٢٧
谋生的地方，薪水 (móu shēng zhī dì)	مَكَانُ طَلَبِ الْعَيْشِ، الْمَرْتَبُ	مَعَايِشُ	ع ي ش	مَعَايشٌ (مَعِيشٌ)	٣٢٨
房子，地方 (fáng zǐ)	الْمَنْزِلُ، الْمَوْضِعُ	مَعَايِنُ	ع ي ن	مَعَانٌ (مَعِينٌ)	٣٢٩
道路 (dào lù)	الْمَذْهَبُ، الطَّرِيقُ	مَعَابِيْ	ع ب أ	مَعَبًا	٣٣٠
寺庙 (sì miào)	الْمَوْضِعُ الَّذِي يُعْبَدُ فِيهِ كَالْجَامِعِ وَالْكَنِيسَةِ، مَكَانُ الْعِبَادَةِ	مَعَابِدُ	ع ب د	مَعْبَدٌ	٣٣١
渡口 (dù kǒu)	مَكَانُ الْعُبُورِ، الشَّطُّ الْمُهَيَّأُ لِلْعُبُورِ، الْجِسْرُ	مَعَابِرُ	ع ب ر	مَعَبَرٌ	٣٣٢
矿山，金属 和矿石的产地 (kuàng shān)	مَوْضِعُ اسْتِخْرَاجِ الْجَوَاهِرِ مِنْ ذَهَبٍ وَفِضَّةٍ وَنَحْوِهِمَا	مَعَادِنُ	ع د ن	مَعْدِنٌ	٣٣٣
身体露出的 部分 (比如 手和脸) (lù ǒu de dì fā ng)	مَا لَا يُسْتَرُّ مِنَ الْجِسْمِ كَالْوَجْهِ وَالْيَدَيْنِ	مَعَارٍ	ع ر ي	مَعَرَى (مَعْرِيٌّ)	٣٣٤
战场 (zhàn chǎng)	مَوْضِعُ الْقِتَالِ	مَعَارِكُ	ع ر ك	مَعْرَكَةٌ	٣٣٥

隔离地，隐居地 (yǐn jū dì)	مَكَانٌ يُعْزَلُ فِيهِ الْمَرْضَى، مُحَجَّرٌ صِحِّيٌّ	مَعَازِلُ	ع ز ل	مُعْزِلٌ	٣٣٦
蜂巢 (fēng cháo)	خَلِيَّةُ النَّحْلِ	مَعَايِلُ	ع س ل	مُعْسَلَةٌ	٣٣٧
油坊，糖厂 (táng chǎng)	مَكَانُ الْعَصْرِ، مَعْصَرَةٌ الرَّيْتُونِ	مَعَاصِرُ	ع ص ر	مَعْصَرَةٌ	٣٣٨
毁坏的地方 (huǐ huài de dì fāng)	مَوْضِعُ الْعَطَبِ	مَعَاطِبُ	ع ط ب	مُعْطَبٌ	٣٣٩
鼻子 (bí zi)	الْأَنْفُ	مَعَاطِشُ	ع ط س	مُعْطِشٌ	٣٤٠
鼻子 (bí zi)	الْأَنْفُ	مَعَاطِشُ	ع ط س	مُعْطِشٌ	٣٤١
干旱地 (gàn hàn dì)	الْأَرْضُ الَّتِي لَا مَاءَ فِيهَا	مَعَاطِشُ	ع ط ش	مُعْطِشَةٌ	٣٤٢
脖子，颈 (bó zi)	الْعُنُقُ	مَعَاطِفُ	ع ط ف	مُعْطِفٌ	٣٤٣
打结的地方，系绑处 (dǎ jié chù)	مَوْضِعُ الْعُقْدِ	مَعَاقِدُ	ع ق د	مُعْقَدٌ	٣٤٤
避难处，绑骆驼的地方 (bì nán chù)	الْمَلْجَأُ، الْمَكَانُ الَّذِي تُعْقَلُ فِيهِ الْجِمَالُ	مَعَاقِلُ	ع ق ل	مُعْقِلٌ	٣٤٥
马槽，马鼻袋 (mǎ cáo)	مَوْضِعُ الْعَلْفِ	مَعَالِفُ	ع ل ف	مُعْلَفٌ	٣٤٦

路标，指路牌 (lù biāo)	مَا يُسْتَدَلُّ بِهِ عَلَى الطَّرِيقِ	مَعَالِمٌ	ع ل م	مَعْلَمٌ	٣٤٧
人，草木， 水多的地方 (rén, shù m ù duō de dì f āng)	الْمَنْزِلُ الْكَثِيرَةُ الْمَاءِ وَالْعُشْبِ وَالنَّاسِ	مَعَامِرٌ	ع م ر	مَعْمَرٌ	٣٤٨
可耻的地方 (kě chǐ de d ì fāng)	مَكَانُ الْعَيْبِ	مَعَايِبٌ	ع ي ب	مَعِيبٌ (مَعِيبٌ)	٣٤٩
山洞，洞穴 (shān dòng)	مَكَانُ الْعَوْرِ، الْكَهْفُ	مَعَاوِزُ/ مَعَارَاتُ	غ و ر	مَعَارٌ (مَعْوَرٌ)	٣٥٠
山洞，洞穴 (shān dòng)	مَكَانُ الْعَوْرِ، الْكَهْفُ	مَعَاوِزُ/ مَعَارَاتُ	غ و ر	مَعَارَةٌ (مَعْوَرَةٌ)	٣٥١
潜水地 (qián shuǐ dì)	مَوْضِعُ الْعَوْصِ	مَعَاوِصُ	غ و ص	مَعَاَصٌ (مَعْوِصٌ)	٣٥٢
为狩猎而挖 的洞 (dòng)	خُفْرَةٌ تُحْتَفَرُ لِصَيْدِ السَّيَّاحِ	مَعَابٍ	غ ب ي	مَعْبَاةٌ (مَعْبِيَّةٌ)	٣٥٣
腋窝，身体 上所有的污 垢(yè wō)	الْإِطْطُ، كُلُّ مُجْتَمِعٍ وَسَخٍ فِي الْجِسْمِ	مَعَابِنُ	غ ب ن	مَعْنٍ	٣٥٤
早晨动身的 地(dòng shēn de dì fāng)	مَكَانُ الْعُدُوِّ	مَعَادٍ	غ د و	مَعْدَى (مَعْدُوٌّ)	٣٥٥
早晨动身的 地(dòng shēn de dì fāng)	مَكَانُ الْعُدُوِّ	مَعَادٍ	غ د و	مَعْدَاةٌ (مَعْدُوَّةٌ)	٣٥٦

日落的地方 (rì luò de dì fāng)	مَكَانُ غُرُوبِ الشَّمْسِ	مَعَارِبُ	غ ر ب	مَعْرِبُ	٣٥٧
苗圃，种植园 (miáo pǔ)	مَوْضِعُ الْعَرْسِ	مَعَارِسُ	غ ر س	مَعْرِسُ	٣٥٨
战区，战场 (zhàn chǎng)	مَوْضِعُ الْعَزْوِ	مَعَازٍ	غ ز و	مَعَزَى (مَعَزَوْ)	٣٥٩
浴室，澡堂 (zǎo táng)	مَكَانُ الْعَسَلِ	مَعَايِلُ	غ س ل	مَعْسَلُ	٣٦٠
浴室，澡堂 (zǎo táng)	مَكَانُ الْعَسَلِ	مَعَايِلُ	غ س ل	مَعْسِلُ	٣٦١
洗衣的地方 (xǐ yī de dì fāng)	مَكَانُ غَسَلِ الثِّيَابِ	مَعَايِلُ	غ س ل	مَعْسَلَةٌ	٣٦٢
澡盆，浴盆 (yù pén)	مَوْضِعُ الْعَطْسِ، إِنَاءٌ ضَحْمٌ فِي الْحَمَّامِ يُعْتَسَلُ فِيهِ	مَعَاطِسُ	غ ط س	مَعْطَسُ	٣٦٣
归处 (guī chù)	الْمَرْجِعُ	مَعَاوِقُ	غ ف ق	مَعْفِقُ	٣٦٤
胜利的地方 (shèng lì de dì fāng)	مَكَانُ الْعَلَبَةِ	مَعَالِبُ	غ ل ب	مَعْلَبَةٌ	٣٦٥
剑鞘，刀鞘 (jiàn qiào)	غِمْدُ السَّيْفِ أَيْ غِلَافُهُ	مَعَامِدُ	غ م د	مَعَمْدُ	٣٦٦
有缺陷的地方 (yǒu quē xiàn de dì fāng)	الْمَطْعَنُ، الْعَيْبُ	مَعَامِرُ	غ م ز	مَعْمَزُ	٣٦٧

低洼的平原 (dī wā de píng yuán)	السَّهْلُ الْمُنْحَفِضُ مِنَ الْأَرْضِ	مَعَامِضُ	غ م ض	مَعْمَضُ	٣٦٨
日落的地方 (rì luò de dì fāng)	مَكَانُ غُرُوبِ الشَّمْسِ	مَعَايِبُ	غ ي ب	مَعِيبٌ (مَعِيبٌ)	٣٦٩
低湿之地 (dī shī zhī dì)	مَكَانٌ يَغِيضُ فِيهِ الْمَاءُ، يُجْتَمِعُ الْمَاءُ فِي الْأَرْضِ	مَعَايِضُ	غ ي ض	مَعِيضٌ (مَعِيضٌ)	٣٧٠
老鼠出没的 地方 (lǎo shǔ du ō de dì fā ng)	أَرْضٌ كَثِيرَةُ الْفُتْرَانِ	مَفَائِرُ	ف أ ر	مَفَاَرَةٌ	٣٧١
衬衫上撕裂 的地方 (yī fu sī làn chù)	مَشَقُّ الْقَمِيصِ	مَفَاتِقُ	ف ت ق	مَفْتَقٌ	٣٧٢
喷泉，出水 口 (pēn quán)	مَحَلُّ انْفِجَارِ الْمَاءِ	مَفَاجِرُ	ف ج ر	مَفْجَرَةٌ	٣٧٣
鸟巢，鸡窝 (niǎo cháo)	الْأَفْحُوصُ	مَفَاحِصُ	ف ح ص	مَفْحَصٌ	٣٧٤
羊多的地方 (yáng duō de dì fāng)	أَرْضٌ مَقْدَرَةٌ أَيْ كَثِيرَةٌ الْقُدُورِ	مَقَادِرُ	ف د ر	مَقْدَرَةٌ	٣٧٥
逃难地，避 难所 (bì nán su ǒ)	الْمَكَانُ الَّذِي يُفَرُّ إِلَيْهِ وَيُلْجَأُ	مَقَارُ	ف ر ر	مَقَرٌّ (مَقَرٌّ)	٣٧٦
孵卵厂	مَوْضِعُ التَّفْرِخِ	مَقَارِخُ	ف ر خ	مَقْرِخٌ	٣٧٧

(fū luǎn ch ǎng)					
分界，分岔 路口 (fēn chà lù k ǒu)	مَفْرُقُ الطَّرِيقِ، مَكَانٌ يَتَشَعَّبُ مِنْهُ طَرِيقٌ آخَرُ	مَفَارِقُ	ف ر ق	مَفْرُقٌ	٣٧٨
藏身处，防 空洞 (fáng kōng dòng)	الْمَلْجَأُ	مَفَارِغُ	ف ز ع	مَفْرَعٌ	٣٧٩
逃难所，藏 身地 (táo nán su ǒ)	الْمَلْجَأُ	مَفَارِغُ	ف ز ع	مَفْرَعَةٌ	٣٨٠
身体排气的 地方 (shēn tǐ pá i qì de dì fāng)	مَخْرَجُ الْفُسَاءِ مِنَ الْجِسْمِ	مَقَاسٍ	ف س و	مُقَسَّى (مُقَسَّو)	٣٨١
关节 (guān jié)	مُلتَقَى كُلِّ عَظْمَيْنِ مِنَ الْجَسَدِ	مَقَاصِلُ	ف ص ل	مَقْصِلٌ	٣٨٢
种植蘑菇菌 类的地方 □mó gū tiá n)	حَقْلٌ يُزْرَعُ فِيهِ الْفُطْرُ	مَقَاطِرُ	ف ط ر	مَقْطَرَةٌ	٣٨٣
蛇多的地方 (shé duō de dì fāng)	الْأَرْضُ الْكَثِيرَةُ الْأَفَاعِي	مَفَاعٍ	ف ع ي	مَفْعَاةٌ (مَفْعِيَّةٌ)	٣٨٤
宽阔地，山 间的缝隙 (kuān kuò de)	الْأَرْضُ الْوَاسِعَةُ، الْفَجْوَةُ فِي الْجَبَلِ دُونَ الْكَهْفِ	مَقَاغِرُ	ف غ ر	مَفْعَرَةٌ	٣٨٥

睡午觉的小憩之地 (shuì wǔ jiào de dì fāng)	مَكَانُ الْقِيْلُولَةِ	مَقَائِلُ	ق ي ل	مَقَالٌ (مَقِيلٌ)	٣٨٦
位置，地点 (wèi zhì)	مَوْضِعُ الْإِقَامَةِ، مَوْضِعُ الْقَدَمَيْنِ، الْمَجْلِسُ	مَقَاوِمُ	ق و م	مَقَامٌ (مَقُومٌ)	٣٨٧
场所，地点 (chǎng suǒ)	الْمَجْلِسُ	مَقَاوِمُ / مَقَامَاتُ	ق و م	مَقَامَةٌ (مَقُومَةٌ)	٣٨٨
墓地，陵园 (mù dì)	مَوْضِعُ الْقُبُورِ	مَقَابِرُ	ق ب ر	مَقْبَرَةٌ	٣٨٩
柴火燃烧的地方 (chái huǒ rán shāo de dì fāng)	مَوْضِعُ الْحَطَبِ الْمُشْتَعِلِ بِالنَّارِ	مَقَابِسُ	ق ب س	مَقْبِسٌ	٣٩٠
握在手里的东西 (wò zài shǒu lǐ de dōng xi)	مَا يُقْبَضُ عَلَيْهِ بِجَمْعِ الْكَفِّ	مَقَابِضُ	ق ب ض	مَقْبِضٌ	٣٩١
战场 (zhàn chǎng)	مَوْضِعُ الْقِتَالِ	مَقَاتِلُ	ق ت ل	مَقْتَلٌ	٣٩٢
黄瓜地，苦瓜园 (huáng guā dì)	مَوْضِعُ الْمَيْثَاءِ، أَرْضُ مَيْثَاءٍ: الْأَرْضُ الْكَثِيرَةُ الْمَيْثَاءِ	مَقَاتِلُ	ق ث أ	مَقْتَاةٌ	٣٩٣
平坦的地方，道路 (dào lù)	الطَّرِيقُ، الْمَكَانُ الْمُسْتَوِي	مَقَادُ	ق د د	مَقْدٌ (مَقْدَدٌ)	٣٩٤
圣地 (shèng dì)	الْمَكَانُ الْمُقَدَّسُ	مَقَادِسُ	ق د س	مَقْدِسٌ	٣٩٥

居住地，住处 (jū zhù dì)	مَوْضِعُ الْإِسْتِقْرَارِ، مَكَانُ الْإِقَامَةِ	مَقَارُ	ق ر ر	مَقَرٌّ (مَقَرَّرٌ)	٣٩٦
捷径，近路 (jié jìng)	الطَّرِيقُ الْمُخْتَصَرُ	مَقَارِبُ	ق ر ب	مَقَرَّبٌ	٣٩٧
捷径，近路 (jié jìng)	الطَّرِيقُ الْمُخْتَصَرُ	مَقَارِبُ	ق ر ب	مَقَرَّبَةٌ	٣٩٨
水桶，水罐 (shuǐ tǒng)	الْحَوْضُ الصَّغِيرُ يَجْتَمِعُ فِيهِ الْمَاءُ، الْجَرَّةُ	مَقَارُ	ق ر ر	مَقَرَّةٌ	٣٩٩
分配东西的地方 (fēn dōng xi de dì fāng)	مَوْضِعُ الْقِسْمِ	مَقَاسِمُ	ق س م	مَقْسِمٌ	٤٠٠
甘蔗地 (gān zhè dì)	مَنْبَتُ الْقَصَبِ، أَرْضُ مَقْصَبَةٍ: كَثِيرَةُ الْقَصَبِ	مَقَاصِبُ / مَقْصَبَاتُ	ق ص ب	مَقْصَبَةٌ	٤٠١
目的地 (mù dì dì)	مَكَانُ الْقَصْدِ	مَقَاصِدُ	ق ص د	مَقْصِدٌ	٤٠٢
饮酒作乐之地 (yìn jiǔ zuò lè zhī dì)	مَحَلُّ الْأَكْلِ وَالشُّرْبِ وَاللَّهْوِ، الْحَانَّةُ	مَقَاصِفُ	ق ص ف	مَقْصِفٌ	٤٠٣
绿树成荫的地方 (lǜ shù chéng yīn de dì fāng)	مَنْبَتُ الْقَضْبِ	مَقَاضِبُ	ق ض ب	مَقْضَبَةٌ	٤٠٤
损坏、切断的地方 (sǔn huài de dì fāng)	مَوْضِعُ الْقَطْعِ وَالْإِنْقِطَاعِ	مَقَاطِعُ	ق ط ع	مَقْطَعٌ	٤٠٥

损坏、切断的地方 (sǔn huài de dì fāng)	مَوْضِعُ الْقَطْعِ	مَقَاطِعُ	ق ط ع	مَقْطَعَةٌ	٤٠٦
提篮，筐 (tí lán)	مَا يَجْنَى فِيهِ الثَّمَرُ، وَيُجْمَعُ، وَعَاءٌ لْجَمْعِ الثَّمَرِ	مَقَاطِفُ	ق ط ف	مَقْطَفٌ	٤٠٧
棉田 (mián tián)	أَرْضٌ يُزْرَعُ فِيهَا الْقُطْنُ	مَقَاطِنُ	ق ط ن	مَقْطَنَةٌ	٤٠٨
位置，座位 (zuò wèi)	مَكَانُ الْقُعُودِ	مَقَاعِدُ	ق ع د	مَقْعَدٌ	٤٠٩
位置，座位 (zuò wèi)	مَكَانُ الْقُعُودِ	مَقَاعِدُ	ق ع د	مَقْعَدَةٌ	٤١٠
制锅厂 (zhì guō chǎng)	الْمَوْضِعُ الَّذِي تُصْنَعُ فِيهِ الْمَقَالِي	مَقَالٍ	ق ل ي	مَقْلَاةٌ (مَقْلِيَّةٌ)	٤١١
采石场 (cǎi shí chǎng)	مَكَانُ قَلْعِ الْحِجَارَةِ	مَقَالِعُ	ق ل ع	مَقْلَعٌ	٤١٢
垃圾站 (lā jī zhàn)	مَا تُوَضَّعُ فِيهِ الْقَمَامَةُ أَيْ الْكُنَاسَةُ	مَقَامٌ	ق م م	مَقَمَةٌ	٤١٣
不见光日的地方 (bù jiàn guāng rì de dì fāng)	الْمَكَانُ الَّذِي لَا تَطْلُعُ عَلَيْهِ الشَّمْسُ	مَقَانِي	ق ن أ	مَقْنَاءَةٌ	٤١٤
不见光日的地方 (bù jiàn guāng rì de dì fāng)	الْمَكَانُ الَّذِي لَا تَطْلُعُ عَلَيْهِ الشَّمْسُ	مَقَانٍ	ق ن و	مَقْنَاءَةٌ (مَقْنَوَةٌ)	٤١٥

咖啡店，咖啡厅 (kā fēi tīng)	مَكَانٌ تُشْرَبُ فِيهِ الْقَهْوَةُ وَعَرَّيْهَا	مَقَاهٍ	ق ه و	مَقْهَى (مَقْهَوٌ)	٤١٦
夏天居住的地方 (xià tiān jū zhù de dì fāng)	الْمَصِيفُ	مَقَايِظُ	ق ي ظ	مَقِيطٌ	٤١٧
夏天居住的地方 (xià tiān jū zhù de dì fāng)	الْمَصِيفُ	مَقَايِظُ	ق ي ظ	مَقِيطٌ (مَقِيطٌ)	٤١٨
睡午觉的地方 (shuì wǔ jiào de dì fāng)	مَوْضِعُ الْقِيلُولَةِ	مَقَايِلُ	ق ي ل	مَقِيلٌ (مَقِيلٌ)	٤١٩
办公室，学校，办事处 (bàn gōng shì)	مَوْضِعُ التَّعْلِيمِ، مَوْضِعُ الْكُتَابَةِ، مَكَانُ الْعَمَلِ	مَكَاتِبُ	ك ت ب	مَكْتَبٌ	٤٢٠
图书馆 (tú shū gu ān)	مَوْضِعُ الْكُتُبِ / مَكَاتِبُ / مَكْنَبَاتُ	مَكَاتِبُ / مَكْنَبَاتُ	ك ت ب	مَكْتَبَةٌ	٤٢١
咬痕 (yǎo h én)	مَوْضِعُ الْكَدَمِ وَالْعَصْرِ	مَكَادِمُ	ك د م	مَكْدَمٌ	٤٢٢
动物喝水的地方 (dòng wù hē shuǐ de dì fāng)	الْمَوْضِعُ الَّذِي تَكْرَعُ فِيهِ الدَّوَابُّ الْمَاءَ	مَكَارِعُ	ك ر ع	مَكْرَعٌ	٤٢٣

适合植物生长的宝地 (shì hé zhí wù shēng zhǎng de bǎo dì)	أَرْضٌ مَكْرَمَةٌ، أَيْ كَرِيمَةٌ طَيِّبَةٌ لِلنَّبَاتِ	مَكَارِمُ	ك ر م	مَكْرَمَةٌ	٤٢٤
破裂的地方 (pò liè de dì fāng)	مَوْضِعُ الْكَسْرِ	مَكَاسِرُ	ك س ر	مَكْسِرٌ	٤٢٥
草地 (cǎo dì)	أَرْضٌ مَكْلَأَةٌ، أَيْ كَثِيرَةٌ الْكَلَأُ	مَكَالِي	ك ل أ	مَكْلَأَةٌ	٤٢٦
狗多的地方 (gǒu duō de dì fāng)	أَرْضٌ مَكْلَبَةٌ، أَيْ كَثِيرَةٌ الْكِلَابُ	مَكَالِبُ	ك ل ب	مَكْلَبَةٌ	٤٢٧
蘑菇园 (mó gū yuán)	مَوْضِعُ الْكَمَاءِ، الْمَوْضِعُ تَكْثُرُ فِيهِ الْكَمَاءُ	مَكَامِي	ك م أ	مَكْمَاءَةٌ	٤٢٨
潜伏处，埋伏地 (qián fú dì)	مَوْضِعٌ يُتَوَارَى وَيُخْتَفَى فِيهِ	مَكَامِنُ	ك م ن	مَكْمَنٌ	٤٢٩
储存地，埋藏地 (chǔ cún dì)	مَوْضِعٌ يُكْنَزُ فِيهِ شَيْءٌ وَيُحْفَظُ	مَكَائِزُ	ك ن ز	مَكْنَزٌ	٤٣٠
天热时动物的避阳地 (dòng wù de bì yáng dì)	مَأْوَى الْحَيَوَانَاتِ تَسْتَكِنُ فِيهِ مِنَ الْحَرِّ	مَكَائِنُ	ك ن س	مَكْنَسٌ	٤٣١
避难所，逃 避处 (bì nà suǒ)	الْحِصْنُ وَالْمَلْجَأُ	مَلَاوِدُ	ل و ذ	مَلَادٌ (مَلَوْدٌ)	٤٣٢

避难所，逃 避处 (bì nàn su ǒ)	الْمَلْجَأُ	مَلَاوِزُ	ل و ز	مَلَاوَزُ (مَلَوَزُ)	٤٣٣
避难所，隐 蔽地 (bì nàn su ǒ)	الْمَعْقِلُ وَالْحِصْنُ وَالْمَلَادُ	مَلَايِجُ	ل ج أ	مَلْجَأُ	٤٣٤
避难处，狭 窄的通道 (bì nàn su ǒ)	الْمَلْجَأُ، الْمَضِيقُ	مَلَايِجُ	ل ح ج	مَلْحَجُ	٤٣٥
狭窄的通道 (xiá zhǎi de tōng dào)	الْمَضِيقُ	مَلَايِجُ	ل ح ز	مَلْحَزُ	٤٣٦
舌头舔的地 方 (tiǎn de dì f āng)	مَكَانُ اللَّحْسِ	مَلَايِجُ	ل ح س	مَلْحَسُ	٤٣٧
避难处 (bì nàn su ǒ)	الْمَلْجَأُ، الْمَلَادُ	مَلَايِجُ	ل ح ص	مَلْحَصُ	٤٣٨
着眼点，观 察的地方 (zhuó yǎn di ǎn)	مَوْضِعُ اللَّحْظِ	مَلَايِجُ	ل ح ظ	مَلْحَظُ	٤٣٩
屠杀，血战 (tú shā)	الْوَقْعَةُ الشَّدِيدَةُ فِي الْحَرْبِ، الْمَجْزَرُ	مَلْحَمَاتُ	ل ح م	مَلْحَمَةٌ	٤٤٠
贼多的地方 (zéi duō de dì fāng)	أَرْضٌ مَلَصَّةٌ، الْأَرْضُ الْكَثِيرَةُ اللَّصُوصِ	مَلَايِجُ	ل ص ص	مَلَصَّةٌ	٤٤١

面颊，腮帮子 (miàn jiá)	أَلْخَدُّ	مَلَاظِمُ	ل ط م	مَلَطَمٌ	٤٤٢
面颊，腮帮子 (miàn jiá)	أَلْخَدُّ	مَلَاظِمُ	ل ط م	مَلَطَمٌ	٤٤٣
游戏场，运动场 (yóu xì chǎng)	مَوْضِعُ اللَّعِبِ	مَلَاعِبُ	ل ع ب	مَلْعَبٌ	٤٤٤
房子周围的牧场 (mù chǎng)	أَلْمَرْعَى الْقَرِيبُ حَوْلَ الْبُيُوتِ	مَلَاعِطُ	ل ع ط	مَلْعَطٌ	٤٤٥
解决需求的地方，厕所 (cè suǒ)	مَوْضِعُ التَّغَوُّطِ، أَيْ قَضَاءِ الْحَاجَةِ	مَلَاعِنُ	ل ع ن	مَلْعَنَةٌ	٤٤٦
见面的地方 (jiàn miàn de dì fāng)	مَكَانُ اللَّقَاءِ	مَلَاقٍ	ل ق ي	مَلَقَى (مَلَقَى)	٤٤٧
触摸的地方 (chù mō de dì fāng)	مَوْضِعُ اللَّمَسِ	مَلَامِسُ	ل م س	مَلَمَسٌ	٤٤٨
娱乐场所 (yú lè chǎng suǒ)	مَوْضِعُ اللَّهْوِ وَاللَّعِبِ	مَلَاهُ	ل ه و	مَلَهَى (مَلَهَوُ)	٤٤٩
装牛奶的容器 (zhuāng niú nǎi de róng qì)	وِعَاءُ اللَّبَنِ	مَمَاحِلُ	م ح ل	مَمَحَلَةٌ	٤٥٠

土地 (tǔ d ì)	مَوْضِعٌ يُؤْخَذُ مِنْهُ مَدَرٌ أَوْ طِينٌ	مَمَادِرُ	م د ر	مَمْدَرَةٌ	٤٥١
过道，走廊 (guò dào)	مَكَانُ الْمُرُورِ	مَمَارُ/ مَمَرَاتٌ	م ر ر	مَمَرٌ (مَمَرٌ)	٤٥٢
出口 (chū k ǒu)	الْمَخْرَجُ	مَمَارِقُ	م ر ق	مَمْرُقٌ	٤٥٣
过道，小路 (guò dào)	مَوْضِعُ الْمُرُورِ وَالتَّمَشِّي	مَمَاشٍ	م ش ي	مَمَشَى (مَمَشَى)	٤٥٤
有红赭石 (用来染色 的一种原 料) 的地方 gōng zhě shí kuàng	أَرْضٌ تَخْرُجُ مِنْهَا الْمَغْرَةُ	مَمَاغِرُ	م غ ر	مَمْعَرَةٌ	٤٥٥
装盐的容 器，盐矿 (yán kuàng)	مَوْضِعُ الْمِلْحِ، وَعَاءُ الْمِلْحِ	مَمَالِحُ	م ل ح	مَمْلَحَةٌ	٤٥٦
号哭，号丧 的地方 (hào sàng dì)	مَوْضِعُ النَّوْحِ	مَمَانِجُ/ مَمَانِحَاتٌ	ن و ح	مَمَانَحَةٌ (مَمَانَحَةٌ)	٤٥٧
烛台，灯台 (dēng tái)	مَوْضِعُ الثُّورِ، الْعَلَمُ	مَمَانُورُ	ن و ر	مَمَانُورٌ (مَمَانُورٌ)	٤٥٨
(清真寺) 的塔尖 (qīng zhēn sì) de tǎ jiān	مَوْضِعُ الثُّورِ، مِثْدَنَةٌ	مَمَانُورُ	ن و ر	مَمَانُورَةٌ (مَمَانُورَةٌ)	٤٥٩

避难地，逃 难地 (bì nán d ì)	الْمَلْجَأُ، الْمَنْجَى، الْمَفْزُ	مَنَاوِضُ	ن و ص	مَنَاصُ (مَنَوِضُ)	٤٦٠
避难地 (bì nán dì)	الْمَلْجَأُ	مَنَاوِضُ	ن و ض	مَنَاضُ (مَنَوِضُ)	٤٦١
悬挂处 (xuán guà chù)	مَوْضِعُ التَّغْلِيقِ	مَنَاوِطُ	ن و ط	مَنَاطُ (مَنَوِطُ)	٤٦٢
床，睡觉的 地方 (chuáng)	مَوْضِعُ النَّوْمِ	مَنَاوِمُ	ن و م	مَنَامُ (مَنَوَمُ)	٤٦٣
睡觉的地 方，坟墓 (shuì jué de dì fāng)	مَوْضِعُ النَّوْمِ، الْقَبْرُ	مَنَاوِمُ	ن و م	مَنَامَةٌ (مَنَوَمَةٌ)	٤٦٤
植物生长的 地方 (zhí wù shē ng zhǎng de dì f āng)	مَوْضِعُ النَّبَاتِ	مَنَابِثُ	ن ب ت	مَنَبِثُ	٤٦٥
脉搏，把脉 处 (bǎ mài chù)	مَكَانُ يَجُسُّهُ الطَّبِيبُ لِيَعْرِفَ حَالَةَ النَّبْضِ	مَنَابِضُ	ن ب ض	مَنَبِضُ	٤٦٦
泉源，根源 (gēn yuán)	مَخْرَجُ الْمَاءِ وَنَحْوِهِ	مَنَابِغُ	ن ب ع	مَنَبَغُ	٤٦٧
藏身处，安 全地 (cáng shēn chù)	مَكَانُ النَّجَاةِ، الْمَأْمَنُ، مَا ارْتَفَعَ مِنَ الْأَرْضِ	مَنَاجٍ	ن ج و	مَنْجَى (مَنْجَوُ)	٤٦٨
木匠的作坊	مَكَانُ النَّجَّارَةِ	مَنَاجِرُ	ن ج ر	مَنْجَرُ	٤٦٩

(mù fāng)					
有水草的地方，修养地 (xiū yǎng d ì)	الْمُنْتَجِعُ	مَنَاجِعُ	ن ج ع	مَنْجَعٌ	٤٧٠
矿山，矿地 kuàng shā □ □n	أَنْفَاقٌ تَحْتَ الْأَرْضِ تُسَقُّ لِاسْتِخْرَاجِ الْمَعَادِنِ	مَنَاجِمُ	ن ج م	مَنْجَمٌ	٤٧١
宰牲时下刀 的地方 zǎi shēng shí xià dāo de dì fāng	مَكَانُ التَّحْرِ فِي الْحَلْقِ، مَوْضِعٌ يُنْحَرُ فِيهِ	مَنَاجِرُ	ن ح ر	مَنْحَرٌ	٤٧٢
鼻子，鼻孔 (bí kǒng)	ثَقْبُ الْأَنْفِ	مَنَاجِرُ	ن خ ر	مَنْحَرٌ	٤٧٣
鼻子，鼻孔 (bí kǒng)	ثَقْبُ الْأَنْفِ	مَنَاجِرُ	ن خ ر	مَنْحَرٌ	٤٧٤
脊髓，头和 脖子之间的 部分 (jǐ suǐ)	مَفْصِلٌ بَيْنَ الْعُنُقِ وَالرَّأْسِ مِنْ بَاطِنٍ	مَنَاجِعُ	ن خ ع	مَنْجَعٌ	٤٧٥
家，降落 的地方 (jiā, jiàng luò d ì)	مَكَانُ التَّنْزِيلِ، الْبَيْتُ، الدَّارُ	مَنَازِلُ	ن ز ل	مَنْزِلٌ	٤٧٦
降落的地 方，等级 (děng jí)	مَكَانُ التَّنْزِيلِ، الرُّبْعَةُ	مَنَازِلُ	ن ز ل	مَنْزِلَةٌ	٤٧٧
织布厂 (zhì bù chǎ ng)	مَوْضِعُ النَّسِجِ	مَنَاسِجُ	ن س ج	مَنْسَجٌ	٤٧٨

猛禽类□钩嘴 □的 (gōu zuǐ)	الْمَنْسِرُ، مِنْقَارُ الطَّيْرِ الْجَارِحِ	مَنْاسِرُ	ن س ر	مَنْسِرُ	٤٧٩
驴嘴(lú zuǐ)	فَمُ الْحِمَارِ	مَنْاسِفُ	ن س ف	مَنْسِفُ	٤٨٠
宰牲厂 (zǎi shēng chǎng)	مَوْضِعُ تَذْبِخٍ فِيهِ النَّسِيكَةُ، أَيْ الذَّبِيحَةُ	مَنْاسِكُ	ن س ك	مَنْسِكُ	٤٨١
道路，房子(dào lù , fáng zǐ)	الطَّرِيقُ، الْبَيْتُ، الْمَذْهَبُ	مَنْاسِمُ	ن س م	مَنْسِمُ	٤٨٢
本地，生长地，根源 (shēng zhǎng dì)	مَوْضِعُ النَّشْأَةِ، الْأَصْلُ	مَنْاشِيُ	ن ش أ	مَنْشَأُ	٤٨٣
衣架，晾衣服的地方 (liàng yī fú de dì fāng)	مَوْضِعُ نَشْرِ الثِّيَابِ، مَكَانٌ مُعَدُّ لِلنَّشْرِ وَالْتَّخْفِيفِ	مَنْاشِرُ	ن ش ر	مَنْشَرُ	٤٨٤
鼻子(bí zi)	الْأَنْفُ	مَنْاشِقُ	ن ش ق	مَنْشَقُ	٤٨٥
职位，支起东西的地方 (zhí wèi)	الْمَقَامُ، مَكَانُ نَصَبِ الشَّيْءِ	مَنْاصِبُ	ن ص ب	مَنْصَبُ	٤٨٦
讲台，讲坛 (jiǎng tán)	مَنْصَةٌ، مُرْتَفَعٌ مِنْ خَشَبٍ يُعَدُّ لِلْخُطْبِ أَوْ الْمُعَلِّمِ أَوْ تَحْوِيهِمَا	مَنْاصُ / مَنْصَاتُ	ن ص ص	مَنْصَةٌ	٤٨٧
中间，平分线 (zhōng jiān)	وَسْطُ الشَّيْءِ أَوْ مُنْتَصَفُهُ	مَنْاصِفُ	ن ص ف	مَنْصَفُ	٤٨٨

景色，风景 (fēng jǐng)	مَا يَفْقَعُ عَلَيْهِ النَّظَرُ، مَوْضِعُ الرُّؤْيَةِ	مَنَاظِرُ	ن ظ ر	مَنْظَرٌ	٤٨٩
景色，风景 (fēng jǐng)	مَا يَفْقَعُ عَلَيْهِ النَّظَرُ، مَوْضِعُ الرُّؤْيَةِ	مَنَاظِرُ	ن ظ ر	مَنْظَرَةٌ	٤٩٠
整齐的地方 (zhěng qí de dì fāng)	مَكَانُ النَّظْمِ	مَنَاظِمُ	ن ظ م	مَنْظَمٌ	٤٩١
粗糙的地方 (cū cāo de dì fāng)	الأَرْضُ الْعَلِيْظَةُ	مَنَاعِلُ	ن ع ل	مَنْعَلٌ	٤٩٢
粗糙的地方 (cū cāo de dì fāng)	الأَرْضُ الْعَلِيْظَةُ	مَنَاعِلُ	ن ع ل	مَنْعَلَةٌ	٤٩٣
流放地，流 放所 (liú fàng suǒ)	الْمَكَانُ الَّذِي يُنْفَى إِلَيْهِ	مَنَافٍ	ن ف ي	مَنْفَى (مَنْفَى)	٤٩٤
过道，实行 的地方 (guò dào)	مَوْضِعُ تَقْوِذِ الشَّيْءِ، الْمَمَرُ	مَنَافِذُ	ن ف ذ	مَنْقَذٌ	٤٩٥
排气管，通 气孔 (pái qì guǎ n)	أَنْبُوبٌ فِي السَّيَّارَاتِ وَنَحْوِهَا يَنْطَلِقُ مِنْهُ دُخَانُ الْمَحْرُوقَاتِ	مَنَافِسُ	ن ف س	مَنْفَسٌ	٤٩٦
烟灰缸 (yān huī gā ng)	صَحْنٌ صَغِيرٌ يُنْقَضُ فِيهِ رَمَادُ التَّبَعِ	مَنَافِصُ	ن ف ض	مَنْقَضَةٌ	٤٩٧
房屋的附属 部分（厕 所、车库、 浴室等）	الْمَرْفَقُ، مَنَافِعُ الدَّارِ: مَرَافِقُهَا، كَأَمَاكِنِ الْمَاءِ وَالْعَسِيلِ وَنَحْوِهَا	مَنَافِعُ	ن ف ع	مَنْفَعَةٌ	٤٩٨

(fáng wū fù shǔ bù fēn)					
山路，挖凿 的地方 (shān lù)	الْمَوْضِعُ الَّذِي يَنْقُبُهُ النَّاقِبُ، الطَّرِيقُ الضَّيِّقُ فِي الْجَبَلِ	مَنَاقِبُ	ن ق ب	مَنْقَبٌ	٤٩٩
山路 ((shān lù))	الطَّرِيقُ الضَّيِّقُ فِي الْجَبَلِ	مَنَاقِبُ	ن ق ب	مَنْقَبٌ	٥٠٠
山路 ((shān lù))	الطَّرِيقُ الضَّيِّقُ فِي الْجَبَلِ	مَنَاقِبُ	ن ق ب	مَنْقَبَةٌ	٥٠١
海，沼泽 (zhǎ o zé)	الْبَحْرُ، مَوْضِعٌ يَجْتَمِعُ فِيهِ الْمَاءُ	مَنَاقِعُ	ن ق ع	مَنْقَعٌ	٥٠٢
旧鞋，捷 径，山路 (jié jìng)	أَخْفُ الْبَالِي، الطَّرِيقُ الْمُخْتَصَرُ، الطَّرِيقُ فِي الْجَبَلِ	مَنَاقِلُ	ن ق ل	مَنْقَلٌ	٥٠٣
肩头，肩膀 (jiān bǎng)	مُجْتَمِعُ رَأْسِ الْكَتِفِ وَالْعَصْدِ	مَنَاقِبُ	ن ك ب	مَنْكِبٌ	٥٠٤
方法，公路 (gōng lù)	الْمَنْهَجُ، الطَّرِيقُ الْوَاضِحُ	مَنَاهِجُ	ن ه ج	مَنْهَجٌ	٥٠٥
房子和院子 之间的空地 (kòng dì)	فَضَاءٌ بَيْنَ الْمَنَازِلِ تُلْقَى فِيهِ الْكُنَاسَاتُ	مَنَاهِرُ	ن ه ر	مَنْهَرٌ	٥٠٦
有食物和动 物的地方 (yǒu shí wù de dì fāng)	مَكَانٌ يُنْهَسُ مِنْهُ الشَّيْءُ أَيُّ يُوْكَلُ، الْمَأْكَلُ وَالْمَرْتَعُ	مَنَاهِسُ	ن ه س	مَنْهَسٌ	٥٠٧
饮水处，泉 源 (yìn shuǐ chú)	الْمَوْرِدُ، مَوْضِعُ الشُّرْبِ عَلَى الطَّرِيقِ	مَنَاهِلُ	ن ه ل	مَنْهَلٌ	٥٠٨

起风的方向 (qǐ fēng de fāng xiàng)	مَوْضِعُ هُبُوبِ الرِّيحِ	مَهَابٌ	ه ب ب	مَهَبٌ (مَهَبٌ)	٥٠٩
降落地 (jiàng luò dì)	مَوْضِعُ الْهَبُوطِ، مَكَانُ النُّزُولِ	مَهَابٌ	ه ب ط	مَهَبٌ	٥١٠
女性生殖器 (yīn dào)	قَنَاةٌ فِي الْأُنْثَى تَمْتَدُّ مِنَ الْفَرْجِ إِلَى الرَّحِمِ، الْهَوَّةُ فِي الْأَرْضِ	مَهَابِلٌ	ه ب ل	مَهْلٌ	٥١١
异乡，移民地 (yì xiāng)	مَوْضِعُ الْهَجْرَةِ	مَهَاجِرٌ	ه ج ر	مَهَجَرٌ	٥١٢
隐匿所，避难地 (yǐn nì suǒ)	مَوْضِعٌ يُهْرَبُ إِلَيْهِ، الْمَلْجَأُ	مَهَارِبٌ	ه ر ب	مَهْرَبٌ	٥١٣
危险的地方，没有水的荒芜之地 (huāng wú zhī dì)	مَوْضِعُ الْهَلَاكِ، أَرْضٌ وَاسِعَةٌ خَالِيَةٌ لَا مَاءَ فِيهَا	مَهَالِكٌ	ه ل ك	مَهْلَكَةٌ	٥١٤
山谷 (shān gǔ)	مَا بَيْنَ الْجَبَلَيْنِ وَخَوْ ذَلِكِ	مَهَاوٍ	ه و ي	مَهْوَى (مَهْوًى)	٥١٥
山谷 (shān gǔ)	مَا بَيْنَ الْجَبَلَيْنِ وَخَوْ ذَلِكِ	مَهَاوٍ	ه و ي	مَهْوَاةٌ (مَهْوِيَّةٌ)	٥١٦
清晰而宽阔的道路 (kuān kuò de lù)	الطَّرِيقُ الْبَيِّنُ الْوَاسِعُ	مَهَايِعٌ	ه ي ع	مَهْيَعٌ	٥١٧

让人恐惧害怕之地 (ràng rén hài pà de dì fāng)	مَوْضِعُ الْوَجَلِ أَيِ الْخَوْفِ	مَوَاجِلُ	و ج ل	مَوْجِلٌ	٥١٨
充满泥垢的地方 (wū gòu zhī dì)	مَوْضِعُ الْوَحْلِ، الطِّينُ	مَوَاحِلُ	و ح ل	مَوْحِلٌ	٥١٩
战场 (zhàn chǎ ng)	سَاحَةُ الْقِتَالِ	مَوَادِقُ	و د ق	مَوْدِقٌ	٥٢٠
泉源，根源 (gēn yuán)	مَوْضِعُ الْوُرُودِ، الْمَصْدَرُ، الْمَنْبَعُ	مَوَارِدُ	و ر د	مَوْرِدٌ	٥٢١
码头，渡口 (mǎ tou)	الطَّرِيقُ إِلَى الْمَاءِ	مَوَارِدُ	و ر د	مَوْرِدَةٌ	٥٢٢
鹅多的地方 (é duō de dì fāng)	أَرْضٌ مَوْرَةٌ: أَيِ كَثِيرَةٌ الْوَرَّ	مَوَارِزُ	و ز ز	مَوْرَةٌ	٥٢٣
集会，庙会 (jí huì)	مُجْتَمَعُ النَّاسِ	مَوَاسِمُ	و س م	مَوْسِمٌ	٥٢٤
连接绳子的 接头处 (jì shéng zi de jié tou chú)	مَوْضِعُ الْوَصْلِ وَالْعَقْدِ فِي الْحَبْلِ أَوْ نَحْوِهِ، الْمَقْصِلُ	مَوَاصِلُ	و ص ل	مَوْصِلٌ	٥٢٥
位置，地点 (dì diǎn)	مَكَانٌ وَضِعَ الشَّيْءُ، الْمَكَانُ، الْمَحَلُّ	مَوَاضِعُ	و ض ع	مَوْضِعٌ	٥٢٦
家，位置 (dì diǎn)	الْمَوْضِعُ، الْمَنْزِلَةُ	مَوَاضِعُ	و ض ع	مَوْضِعَةٌ	٥٢٧

脚踩得地方 (cǎi tà de dì fāng)	الْمَوْطِئُ، مَوْضِعُ الْقَدَمِ	مَوَاطِئُ	و ط أ	مَوْطَأٌ	٥٢٨
脚踩得地方 (cǎi tà de dì fāng)	مَوْضِعُ الْقَدَمِ	مَوَاطِئُ	و ط أ	مَوْطِئٌ	٥٢٩
祖国，故乡，住所 (zǔ guó)	الْوَطَنُ، مَكَانُ الشَّيْءِ وَمَقَرُّهُ	مَوَاطِنُ	و ط ن	مَوْطِنٌ	٥٣٠
约定见面的地点 (yuē huì diǎn)	مَكَانُ الْوَعْدِ وَاللِّقَاءِ	مَوَاعِدُ	و ع د	مَوْعِدٌ	٥٣١
壁炉，燃火的地方 (bì lú)	مَوْضِعُ النَّارِ	مَوَاقِدُ	و ق د	مَوْقِدٌ	٥٣٢
火炉 (huǒ lú)	شَيْءٌ يُعْمَلُ مِنْ حَجَرٍ وَطِينٍ وَتُشْعَلُ فِيهِ النَّارُ لِلطَّبْخِ وَغَيْرِهِ	مَوَاقِدُ	و ق د	مَوْقِدَةٌ	٥٣٣
脚踝，膝盖 (xī gài)	طَرَفٌ مِنَ الْبَدَنِ كَالْكَعْبِ وَالرَّكْبَةِ	مَوَاقِدُ	و ق د	مَوْقِدٌ	٥٣٤
山脚下的平原 (píng yuán)	الْمَوْضِعُ السَّهْلُ عِنْدَ سَفْحِ الْجَبَلِ	مَوَاقِرُ	و ق ر	مَوْقِرٌ	٥٣٥
地点，事发地 (shì fà dì)	مَكَانُ الْوُقُوعِ	مَوَاقِعُ	و ق ع	مَوْقِعٌ	٥٣٦
战争，战场	الْمَعْرَكَةُ فِي الْحَرْبِ	مَوَاقِعُ	و ق ع	مَوْقَعَةٌ	٥٣٧

(zhàn chǎng)					
战役，战场 (zhàn chǎng)	الْمَعْرَكَةُ فِي الْحَرْبِ	مَوَاقِعُ	و ق ع	مَوْقِعَةٌ	٥٣٨
位置，地点，停留地 (tíng liú dì)	مَحَلُّ الْوُقُوفِ	مَوَاقِفُ	و ق ف	مَوْقِفٌ	٥٣٩
鸟巢，鸟窝 □niǎo wō□	عُشُّ الطَّائِرِ، مَوْضِعُ يَكُنُ فِيهِ الطَّائِرُ عَلَى بَيْضِهِ	مَوَاكِنُ	و ك ن	مَوَكِّنٌ	٥٤٠
进口，入口 (rù kǒu)	الْمَدْخَلُ	مَوَالِجُ	و ل ج	مَوْلِجٌ	٥٤١
出生地，诞生地 (chū shēng dì)	مَوْضِعُ الْوِلَادَةِ	مَوَالِدُ	و ل د	مَوْلِدٌ	٥٤٢
孤儿院 (gū ér yuàn)	مَلَجَأُ الْيَتَامَى	مَيَاتِمُ	ي ت م	مَيِّتَمٌ	٥٤٣
左边 (zuǒ bian)	مَا كَانَ جِهَةَ الْيَسَارِ	مَيَاسِرُ	ي س ل	مَيِّسَرَةٌ	٥٤٤
左边 (zuǒ bian)	مَا كَانَ جِهَةَ الْيَسَارِ	مَيَاسِرُ	ي س ر	مَيِّسَرَةٌ	٥٤٥
右边 (yòu bian)	مَا كَانَ جِهَةَ الْيَمِينِ	مَيَامِنُ	ي م ن	مَيِّمَنَةٌ	٥٤٦

٤,٢ تحليل صيغ أسماء المكان من الفعل الثلاثي ومناقشتها صرفيا

فرغنا فيما سبق من عرض أسماء المكان المستخرجة من معجم الرائد لجبران مسعود ووضعها في جدول معجمي تعليمي يضم قائمة أسماء المكان المستخرجة، وأصولها وجمعها، ومعانيها باللغتين العربية والصينية. فبات لزاما الآن أن نناقش ونستنبط بعض الأحكام المتعلقة بأسماء المكان المستخرجة تتمثل فيما يأتي:

٤,٢,١ أسماء المكان من الفعل الثلاثي على وزن "مَفْعِلٌ"

١- يتضح من الجدول أنّ تشكّل بنية أسماء المكان المشتقة السالفة الذكر على النحو الآتي:

✓ من الفعل الثلاثي المجرد. ويكون على وزن "مَفْعِلٌ" (بكسر العين) كما ذكر ابن عصفور (١٩٩٦).

ويكون هذا الوزن في الأحوال الآتية:

• أن يكون الفعلُ مِثْلًا، يعني محلّ الفاءِ واوٌ، مثل:

وَقَدَّ- مَوْقَدٌ (الرقم ٥٣٢ من الجدول الأول) وَقَعَ- مَوْقِعٌ (الرقم ٥٣٦) وَقَفَ- مَوْقِفٌ (الرقم ٥٣٩)

وَسَمَ- مَوْسِمٌ (الرقم ٥٢٤) وَصَلَ- مَوْصِلٌ (الرقم ٥٢٥) وَطَنَ- مَوْطِنٌ (الرقم ٥٣٠)

وَعَدَ- مَوْعِدٌ (الرقم ٥٣١) وَلَدَ- مَوْلِدٌ (الرقم ٥٤٢) وَرَدَ- مَوْرِدٌ (الرقم ٥٢١)

وَجَلَ- مَوْجِلٌ (الرقم ٥١٨) وَجَلَ- مَوْجِلٌ (الرقم ٥١٩) وَضَعَ- مَوْضِعٌ (الرقم ٥٢٦)

وَطَأَ- مَوْطِئٌ (الرقم ٥٢٩) وَقَدَّ- مَوْقَدٌ (الرقم ٥٣٤) وَقَرَ- مَوْقَرٌ (الرقم ٥٣٥)

وَكَنَّ - مَوَكَّنٌ (الرقم ٥٤٠) وَجَّ - مَوَلَّجٌ (الرقم ٥٤١)

• أن يكون الفعلُ أَجُوفٌ، يعني محلُّ العينِ ياءٌ، مثل:

قَاطَ يَقِيطُ مَقِيطٌ (الرقم ٤١٨) - أَصْلُهَا: مَقِيطٌ غَابَ يَغِيبُ مَغِيبٌ (الرقم ٣٦٩) - أَصْلُهَا:

مَغِيبٌ

صَافَ يَصِفُ مَصِيفٌ (الرقم ٢٩٣) - أَصْلُهَا: مَصِيفٌ صَارَ يَصِيرُ مَصِيرٌ (الرقم ٢٩٢) - أَصْلُهَا:

مَصِيرٌ ضَاقَ يَضِيقُ مَضِيقٌ (الرقم ٣٠٠) - أَصْلُهَا: مَضِيقٌ حَادَ

يَحِيدُ مَحِيدٌ (الرقم ١١٧) - أَصْلُهَا: مَحِيدٌ

حَاصَ يَحِصُ مَحِصٌ (الرقم ١١٨) - أَصْلُهَا: مَحِصٌ غَابَ يَغِيبُ مَغِيبٌ (الرقم ٣٤٩) - أَصْلُهَا:

مَغِيبٌ سَالَ يَسِيلُ مَسِيلٌ (الرقم ٢٥٦) - أَصْلُهَا: مَسِيلٌ غَاضَ يَغِيزُ مَغِيزٌ (الرقم

٣٧٠) - أَصْلُهَا: مَغِيزٌ

• أن يكون الفعلُ صحيحاً، يعني مَكْسُورِ العينِ في المضارع، مثل:

دَفَنَ يَدْفِنُ - مَدْفِنٌ (الرقم ١٥٧) حَشَرَ يَحْشُرُ - مَحْشَرٌ (الرقم ١٠٠) حَبَسَ يَحْبِسُ - مَحْبَسٌ (الرقم

٨٧) جَلَسَ يَجْلِسُ - مَجْلِسٌ (الرقم ٧٧) بَسَمَ يَبْسِمُ - مَبْسِمٌ (الرقم ٢٥) حَجَرَ

يَحْجِرُ - مَحْجَرٌ (الرقم ٩٣) عَزَلَ يَعْزِلُ - مَعَزِلٌ (الرقم ٣٣٦) ضَرَبَ يَضْرِبُ - مَضْرِبٌ (الرقم

٢٩٧) جَثَمَ يَجْثِمُ - مَجْثَمٌ (الرقم ٦٤)

كَسَرَ يَكْسِرُ - مَكْسِرٌ (الرقم ٤٢٥) لَطَمَ يَلْطِمُ - مَلْطِمٌ (الرقم ٤٤٣) حَزَمَ يَحْزِمُ - مَحْزِمٌ (الرقم

٩٦) حَمَلَ يَحْمِلُ - مَحْمِلٌ (الرقم ١١٢) حَرَمَ يَحْرِمُ - مَحْرِمٌ (الرقم ١٢٧) ثَبَرَ يَثْبِرُ - مَثْبِرٌ (الرقم ٤٧)

حَنَثَ يَحْنِثُ - مَحْنِثٌ (الرقم ١١٤)

٤٢٢ أسماء المكان من الفعل الثلاثي على وزن "مَفْعَل"

✓ من الفعل الثلاثي المجرد. ويكون على وزن "مَفْعَل" (بفتح العين) كما ورد عند ابن يعيش (٢٠٠١)،

ويكون هذا الوزن في غير الأحوال الثلاثة المذكورة كما في الآتية:

• المأخوذ من "يَفْعُل" (بضم العين)، مثل:

أَخَذَ يَأْخُذُ - مَاْخِذٌ (الرقم ٨) دَخَلَ يَدْخُلُ - مَدْخَلٌ (الرقم ١٤٥) رَقَصَ يَرْقُصُ - مَرْقُصٌ (الرقم

١٩٢) سَقَطَ يَسْقُطُ - مَسْقُطٌ (الرقم ٢٤٢) كَتَبَ يَكْتُبُ - مَكْتُبٌ (الرقم ٤٢٠) حَشَرَ

يَحْشُرُ - مُحْشَرٌ (الرقم ٩٩) خَرَجَ يَخْرُجُ - مَخْرَجٌ (الرقم ١٢٤) بَرَكَ يَبْرُكُ - مَبْرُكٌ (الرقم

(٢٤)

جَسَّ يَجْسُ - مَجْسٌ (الرقم ٧٢) أصلها: مَجْسِسٌ سَدَّ يَسُدُّ - مَسَدٌ (الرقم ٢٣٠) أصلها: مَسَدَدٌ

حَطَّ يَحْطُ - مَحْطٌ (الرقم ١٠٢) أصلها: مَحْطَطٌ حَلَّ يَحْلُ - مَحَلٌ (الرقم ١٠٩) أصلها: مَحَلَّلٌ

قَامَ يَقُومُ - مَقَامٌ (الرقم ٣٨٧) أصلها: مَقُومٌ طَافَ يَطُوفُ - مَطَافٌ (الرقم ٣٠٣) أصلها:

مَطُوفٌ

• المأخوذ من " يَفْعَلُ " (بفتح العين)، مثل:

لَعِبَ يَلْعَبُ - مَلْعَبٌ (الرقم ٤٤٤) شَرِبَ يَشْرَبُ - مَشْرَبٌ (الرقم ٢٦٤) بَدَأَ يَبْدَأُ - مَبْدَأٌ (الرقم

٢٠) جَمَعَ يَجْمَعُ - مَجْمَعٌ (الرقم ٨٠) جَهَلَ يَجْهَلُ - مَجْهَلٌ (الرقم ٨٤) دَفَعَ

يُدْفَعُ - مَدْفَعٌ (الرقم ١٥٧) ذَبَحَ يَذْبَحُ - مَذْبَحٌ (الرقم ١٦٢) سَبَحَ يَسْبَحُ - مَسْبَحٌ (الرقم

٢٢١) شَعَبَ يَشْعَبُ - مَشْعَبٌ (الرقم ٢٧٠) شَعَلَ يَشْعَلُ - مَشْعَلٌ (الرقم ٢٧٢) صَرَغَ

يَصْرَغُ - مَصْرَغٌ (الرقم ٢٨٥) صَنَعَ يَصْنَعُ - مَصْنَعٌ (الرقم ٢٨٩)

• المأخوذ من الفعل المُعْتَلِّ الآخر، مثل:

أَتَى مَاتَى (الرقم ٤) أصلها: مَاتِيٌّ بَغَى مَبَغَى (الرقم ٢٩) أصلها: مَبَغِيٌّ

بَكَى مَبَكَى (الرقم ٣٣) أصلها: مَبَكَيٌّ كَفَى مَبَكَى (الرقم ٣٥) أصلها: مَبَكَيٌّ

جَزَى مَجَزَى (الرقم ٦٧) أصلها: مَجَزِيٌّ وَفَى مَرَفَى (الرقم ١٩٨) أصلها: مَرَفِيٌّ

أَوَى مَأْوَى (الرقم ١٥) أصلها: مَأْوِيٌّ جَلَى مَجَلَى (الرقم ٧٤) أصلها: مَجَلِيٌّ

رَعَى مَرَعَى (الرقم ١٨٠) أصلها: مَرَعِيٌّ مَشَى مَمَشَى (الرقم ٤٥٤) أصلها: مَمَشِيٌّ

ثَوَى مَثَوَى (الرقم ٥٦) أصلها: مَثَوِيٌّ لَهَا مَلَهَى (الرقم ٤٤٩) أصلها: مَلَهُوٌّ

غَزَا مَغَزَى (الرقم ٣٥٩) أصلها: مَغَزَوْ
غَدَا مَغْدَى (الرقم ٣٥٥) أصلها: مَغْدَوْ

نَجَا مَنَجَى (الرقم ٤٦٨) أصلها: مَنَجَوْ

٤,٢,٣ النقاط المفيدة حول أسماء المكان من الفعل الثلاثي

- قد ترد ألفاظ على وزن " مَفْعِلٌ " شذوذاً، إذ إنّ القاعدة تقتضي أن تكون على وزن " مَفْعَلٌ "، وهي ألفاظ سماعية (عضيمة، ١٩٩٩). مثل:
مَشْرِقٌ مَغْرِبٌ مَسْجِدٌ مَنَبِتٌ مَفْرِقٌ مَجْرَرٌ مَفْرِقٌ مَسْكِنٌ مَحْشِرٌ مَخْرِنٌ مَعْدِنٌ...
- قد ترد ألفاظ على وزن " مَفْعَلٌ " شذوذاً، والقاعدة تقتضي أن تكون على وزن " مَفْعِلٌ " (عضيمة، ١٩٩٩). مثل:
مَطَارٌ (أصلها: مَطِيرٌ وَمَطِيرٌ) مَسَارٌ (أصلها: مَسِيرٌ وَمَسِيرٌ) مَدَاصٌ (أصلها: مَدْيِصٌ وَمَدْيِصٌ)
مَرَادٌ (أصلها: مَزِيدٌ وَمَزِيدٌ) مَعَاشٌ (أصلها: مَعِيشٌ وَمَعِيشٌ) مَصَادٌ (أصلها: مَصِيدٌ وَمَصِيدٌ)
- قد تدخل تاء التأنيث المربوطة على أسماء المكان (الأفغاني، ٢٠٠٣). مثل:

مَبْحَرَةٌ مَدْرَسَةٌ مَطْبَعَةٌ مَرْزَعَةٌ مَعْرَكَةٌ مَفْرَعَةٌ مَقْبَرَةٌ مَفْعَرَةٌ مَغْسَلَةٌ
 مَغْلَبَةٌ مَجْرَرَةٌ مَجْمَعَةٌ مَحْبَسَةٌ مَحْفَظَةٌ مَجْلِسَةٌ مَنْزِلَةٌ مَوْرَدَةٌ مَوْفِدَةٌ مَوْفِعَةٌ
 مَجَارَةٌ مَعَارَةٌ مَدَاسَةٌ مَائَاتٌ مَأْوَاةٌ مَرْعَاةٌ مَبْرَةٌ مَحَطَّةٌ مَرَلَةٌ مَحَلَّةٌ مَوْرَةٌ
 مَقَامَةٌ

هناك أيضا بعض المعلومات المهمة عن أسماء المكان، بينها مصطفى السيد (١٩٩٨) كما في النحو الآتي:

- قد يرد اسم المكان على صيغة "مَفْعَلَةٌ" (بِضَمِّ الْعَيْنِ وَزِيَادَةِ التَّاءِ) شذوذاً، مثل:
 مَأْثَرَةٌ مَسْرُوبَةٌ مَشْرَبَةٌ مَصْنُوعَةٌ
- يُشْتَقُّ اسمُ المكانِ مِنَ الْفِعْلِ. وقد يصاغ اسم المكان من الأسماء الثلاثية الجامدة على وزن "مَفْعَلَةٌ"
 " للدلالة على كثرة الشيء في المكان، مثل:
 مَأْبَلَةٌ مَفَارَةٌ مَفْدَرَةٌ مَفْطَرَةٌ مَفْعَاةٌ مَأْسَدَةٌ مَأْوَرَةٌ مَبْطَحَةٌ مَتَفَحَةٌ
 مَتَعَلَةٌ
- قد يطرأ على اسم المكان إعلال في حروفه وفقاً لأحكام الإعلال في علم الصرف، مثل:
 مَثُورَةٌ مَتَانَةٌ مَتَعَلَةٌ مَخْصَاةٌ مَخْوَاةٌ مَتَفَحَةٌ مَدْرَجَةٌ مَجْدَرَةٌ مَخْضَرَةٌ مَطْبَأَةٌ

مَأَبٌ (أصلها: مَأُوبٌ) مَأَتَى (أصلها: مَأَتَى) مَأَوَى (أصلها: مَأُويٌ) مَبَعَى (أصلها: مَبَعَى)
 مَبَى (أصلها: مَبَى) مَثَابٌ (أصلها: مَثُوبٌ) مَشَتَى (أصلها: مَشَتَى) مَصَادٌ (أصلها: مَصَادٌ)
 مَصِيدٌ مَطَارٌ (أصلها: مَطِيرٌ) مَحَنَاءٌ (أصلها: مَحَنُوءٌ) مَخَاضَةٌ (أصلها: مَخُوضَةٌ)

• قد يطرأ على اسم المكان إدغامٌ في حرفين مُتماثلين وفقاً لأحكام الإدغام في علم الصَّرف، مثل:

مَحَطٌ (أصلها: مَحَطَطٌ) مَحَلٌ (أصلها: مَحَلَلٌ) مَسَدٌ (أصلها: مَسَدَدٌ) مَجَسٌ (أصلها: مَجَسَسٌ)
 مَحَطٌ (أصلها: مَحَطَطٌ) مَمَرٌ (أصلها: مَمَرَرٌ) مَرَبٌ (أصلها: مَرَبَبٌ) مَصَفٌ (أصلها: مَصَفَفٌ)
 مَمَرٌ (أصلها: مَمَرَرٌ) مَبْرَةٌ (أصلها: مَبْرَرَةٌ) مَجَبَّةٌ (أصلها: مَجَبَبَةٌ) مَحَلَّةٌ (أصلها: مَحَلَلَةٌ)

بالجدير على الذكر، الجموع لأسماء المكان فيها النظام كما ذكر توفيق محمد شاهين (٢٠١٦):

• يُجمع اسم المكان على وزن "مَفَاعِلٌ". وهو جَمْعٌ على صيغة منتهى الجموع التي لا تقبل التَّنوين.
 مثل:

مَسَاجِدُ مَبَاحِثُ مَخَارِجُ مَخَاجِرُ مَوَاقِعُ مَوَاضِعُ مَوَاضِعُ مَوَاضِعُ مَبَاحِرُ
 مَبَادِي مَبَارِدُ مَدَابِعُ مَدَاجِرُ مَدَاحِلُ مَدَاجِرُ مَرَاوِدُ مَرَاوِدُ مَرَاوِدُ مَرَاوِدُ
 مَزَالِجُ مَسَاحِفُ مَسَارِحُ مَسَائِلُ مَسَاجِرُ مَسَاحِلُ مَصَابِعُ مَصَارِفُ
 مَصَانِعُ مَضَايِفُ مَطَاحِرُ مَطَاعِمُ مَعَاوِدُ مَعَابِدُ مَعَالِمُ مَعَارِسُ مَبَالِغُ
 مَبَاقِلُ مَتَابِرُ

• يجوز جمع اسم المكان المختوم بِنَاءِ التَّأْنِيثِ جمع المؤنث السالم، مثل:

مَحَلَّةٌ - مَحَلَّاتٌ مَحْطَةٌ - مَحَطَّاتٌ مَبْرَةٌ - مَبْرَّاتٌ مَجْرَةٌ - مَجْرَّاتٌ مَرْكَبَةٌ - مَرْكَبَاتٌ مَرْلَةٌ -
 مَرْلَاتٌ مَطْبَعَةٌ - مَطْبَعَاتٌ مَظْلَةٌ - مَظَلَّاتٌ مُحْكَمَةٌ - مُحْكَمَاتٌ مُحَضَّرَةٌ - مُحَضَّرَاتٌ
 مَشَاهِدَةٌ - مَشَاهِدَاتٌ مَعَارَةٌ - مَعَارَاتٌ مَكْتَبَةٌ - مَكْتَبَاتٌ مَجَسَّةٌ - مَجَسَّاتٌ مُحَفَظَةٌ -
 مُحَفَظَاتٌ

• قد يُجمع اسمُ المكانِ غيرِ المختومِ بِنَاءِ التَّأْنِيثِ جَمْعُ الْمُؤَنَّثِ السَّالِمِ عَلَى الْقِيَاسِ، وعلى قولِ بَعْضِ
 القائلين بِجَوَازِ جَمْعِ الْمَذْكَرِ غَيْرِ الْعَاقِلِ بِالْأَلْفِ والتاءِ، مثل:

مَطَارٌ - مَطَارَاتٌ مَزَادٌ - مَزَادَاتٌ مَعَارٌ - مَعَارَاتٌ مَزَارٌ - مَزَارَاتٌ مَمَرٌ - مَمَرَاتٌ
 مَدَارٌ - مَدَارَاتٌ

• يُجمع اسمُ المكانِ الْمُعْتَلِّ الْعَيْنِ (وحرفُ عِلَّةٍ هنا لا يكون إلا أصلياً أو مُنْقَلَباً عن أصلٍ) بِإِثْقَاءِ الْيَاءِ
 على حالِها إِنْ كَانَتْ أَصْلِيَّةً، مثل:

مَقِيطٌ - مَقَائِطُ مَعِيبٌ - مَعَائِبُ مَصِيفٌ - مَصَائِفُ مَصِيرٌ - مَصَائِرُ مَضِيقٌ -
 مَضَائِقُ مَبِيتٌ - مَبَائِثُ مَحِيدٌ - مَحَائِدُ مَحِيصٌ - مَحَايِصُ مَعِيبٌ - مَعَائِبُ مَسِيلٌ -
 مَسَائِلُ مَغِيضٌ - مَغَائِضُ

• ويُجمع اسمُ المكانِ الْمُعْتَلِّ الْعَيْنِ بِإِزْجَاعِ الْحَرْفِ الْأَصْلِيِّ إِنْ كَانَ مُنْقَلَباً عَنْ أَصْلٍ، مثل:

مَآبٌ - مَآوِبُ مَجَازٌ - مَجَاوِزُ مَدَاسٌ - مَدَاوِيسُ مَجَالٌ - مَجَاوِلُ مَحَاطٌ - مَحَاوِطُ
 مَخَاضٌ - مَخَاوِضُ مَذَادٌ - مَذَاوِدُ مَثَابٌ - مَثَاوِبُ مَزَارٌ - مَزَاوِرُ مَطَافٌ - مَطَاوِفُ

مَعَاثُ - مَعَاوِثُ - مَعَاوِجُ - مَعَاوِدُ - مَعَاوِدُ - مَعَاوِدُ - مَعَاوِدُ - مَعَاوِدُ

مَعَاوِصُ - مَعَاوِصُ

- يبقى اسم المكان الذي يطرأ عليه الإدغام مُدْعَمًا في الجَمْعِ على " مَفَاعِلُ "، مثل:

مَحَلُّ - مَحَالُّ - مَجَسُّ - مَجَسُّ - مَدَبُّ - مَدَابُّ - مَرَبُّ - مَرَابُّ - مَسَدُّ - مَسَادُّ
 مَصَبُّ - مَصَابُّ - مَقَرُّ - مَقَارُ - مَمَرُّ - مَمَارُ - مَحَطُّ - مَحَاطُّ - مَخَاطُّ - مَخَاطُّ - مَصَفُّ -
 مَصَافُّ - مَقَرُّ - مَقَارُ

- يُحْذَفُ حَرْفُ عِلَّةٍ مِنْ جَمْعِ اسْمِ الْمَكَانِ الْمُنْقُوصِ (حَرْفُ عِلَّةٍ فِي آخِرِهِ) الْمَجْرَدِ مِنْ لَامٍ

التَّعْرِيفِ فِي حَالَتِي الرَّفْعِ وَالْجَرِّ، وَيُعَوِّضُ عَنْهُ بِنَوْنِ الْعَوَضِ، مِثْلُ:

مَجْرَى - مَجَارٍ (أَصْلُهَا: مَجَارِي) - مَأْوَى - مَأَوٍ (أَصْلُهَا: مَأَوِي) - مَبْنَى - مَبَانٍ (أَصْلُهَا: مَبَانِي)
 مَثْوَى - مَثَاوٍ (أَصْلُهَا: مَثَاوِي) - مَأْتَى - مَأَاتٍ (أَصْلُهَا: مَأَاتِي) - مَبْعَى - مَبَاعٍ (أَصْلُهَا: مَبَاعِي)
 مَبْقَى - مَبَاقٍ (أَصْلُهَا: مَبَاقِي) - مَجْنَى - مَجَانٍ (أَصْلُهَا: مَجَانِي) - مَرَعَى - مَرَاعٍ (أَصْلُهَا: مَرَاعِي)
 مَرَمَى - مَرَامٍ (أَصْلُهَا: مَرَامِي) - مَسَرَى - مَسَارٍ (أَصْلُهَا: مَسَارِي) - مَعَرَى - مَعَارٍ (أَصْلُهَا: مَعَارِي)

- وَلَا يُحْذَفُ حَرْفُ الْعِلَّةِ فِي حَالَةِ النَّصْبِ مِنْ جَمْعِ اسْمِ الْمَكَانِ الْمُنْقُوصِ، كَمَا لَا يُحْذَفُ مِنَ الْاسْمِ

الْمُنْقُوصِ الْمَعْرُوفِ بِلَامٍ التَّعْرِيفِ فِي سَائِرِ حَالَاتِ الْإِعْرَابِ.

- اسم المكان واسم الزمان والمصدر الميمي من الثلاثي المجرد شركاء في الوزن وتفترق بالقرينة والسباق في الجمل.

٤,٣ تصنيف أسماء المكان تصنيفا صرفيا

الآن، سوف أصنّف أسماء المكان من الفعل الثلاثي التي استخرجت من معجم الرائد إلى الأقسام الصرفية المختلفة حيث أقسّمها إلى أسماء المكان الصحيحة، وأسماء المكان المعتلة، وأسماء المكان المُدعّمة وأسماء المكان المشتقة من الأسماء الجامدة:

٤,٣,١ الجدول الثاني: أسماء المكان الصحيحة (بغير إعلال وبغير إدغام)

الاسم الصحيح: هو الاسم الذي لا يكون مقصورا ولا ممدودا، ولا منقوصا، أي ليس منها بألف لازمة "أصلية"، ولا ألفا زائدة بعدها همزة، ولا ياء لازمة، وتظهر عليه علامات الإعراب الثلاثة رفعا ونصبا وجرا.

مَفْعَلٌ	مَفْعِلٌ	مَفْعَلَةٌ	مَفْعِلَةٌ	مَفْعَلَةٌ
مَأْتَمٌ	مَأْبِضٌ	مَأْبَلَةٌ	مَجْلِسَةٌ	مَأْثَرَةٌ
مَأْخَذٌ	مَأْزِقٌ	مَأْسَدَةٌ	مَنْزِلَةٌ	مَسْرُوبَةٌ
مَأْلَفٌ	مَأْزِمٌ	مَأْوَرَةٌ	مَوْرِدَةٌ	مَشْرُوبَةٌ
مَأْمَلٌ	مَبْسِمٌ	مَبْحَرَةٌ	مَوْضِعَةٌ	مَصْنُوعَةٌ
مَأْمَنٌ	مَثْبِرٌ	مَبْرَدَةٌ	مَوْقِدَةٌ	
مَبْحَثٌ	مَجْتَمٌ	مَبْطَحَةٌ	مَوْقِعَةٌ	
مَبْدَأٌ	مَجْلِسٌ	مَبْقَلَةٌ	مَيْسِرَةٌ	
مَبْرَزٌ	مَحْسِسٌ	مَتَبَنَةٌ		

مَرْكٌ	مَحْجَرٌ	مَتَّعَرَةٌ		
مَبْعَرٌ	مَحْرَمٌ	مَتَفَحَةٌ		
مَبْعَقٌ	مَحْشِرٌ	مَتَلَقَةٌ		
مَبْلَعٌ	مَحْمِلٌ	مَتَبَنَةٌ		
مَبْوَأٌ	مَحْنَتٌ	مَتَعَلَةٌ		
مَتَبِنٌ	مَحْرَمٌ	مَتَلَجَةٌ		
مَتَجَرٌ	مَحْفَرٌ	مَتَمَلَةٌ		
مُتَلَفٌ	مَذْفِنٌ	مَثَوْرَةٌ		
مُتَعَبٌ	مَرْبِضٌ	مَجْبَنَةٌ		
مُتَعَرٌ	مَرْجَعٌ	مَجْدَرَةٌ		
مُتَقَبٌ	مَرْغَمٌ	مَجْزَرَةٌ		
مَجَنَّمٌ	مَرْفُضٌ	مَجْمَعَةٌ		
مَجْهَرٌ	مَسْجِدٌ	مَحْبَرَةٌ		
مَجْرَدٌ	مَسْكِنٌ	مَحْبَسَةٌ		
مَجْرَرٌ	مَشْرِقٌ	مَحْفَظَةٌ		
مَجْلَحٌ	مَصْرِفٌ	مَحْمَلَةٌ		
مَجْمَعٌ	مَضْرِبٌ	مَحْكَمَةٌ		
مَجْهَلٌ	مَطْلَعٌ	مَحْرَفَةٌ		
مَحَبٌ	مَعْدِنٌ	مَحْضَرَةٌ		
مَحْجَأٌ	مَعَزَلٌ	مَحْلَقَةٌ		
مَحْجَرٌ	مَعْطَسٌ	مَدْبَعَةٌ		
مَحْجَمٌ	مَعْطِفٌ	مَدْجَنَةٌ		
مَحْشَرٌ	مَعْقِدٌ	مَدْحَنَةٌ		
مَحْفَدٌ	مَعْقِلٌ	مَدْرَجَةٌ		

مَحْفَلٌ	مَعْنٍ	مَدْرَسَةٌ		
مَحْلَبٌ	مَعْرَبٌ	مَدْعَرَةٌ		
مَحْبَأٌ	مَعْرَسٌ	مَدْفَاءٌ		
مَحْرَبٌ	مَعْسِلٌ	مَدْلَبَةٌ		
مَخْرَجٌ	مَعْطَسٌ	مَرْبَاةٌ		
مَخْرَقٌ	مَعْفَقٌ	مَرْدَعَةٌ		
مَخْرَمٌ	مَفْرَقٌ	مَرْعَبَةٌ		
مَخْرَلٌ	مُفْصِلٌ	مَرْقَبَةٌ		
مَخْفُوقٌ	مُقْسٍ	مَرْكَبَةٌ		
مَدْخَلٌ	مُقَدِّسٌ	مَرْمَنَةٌ		
مَدْخَنٌ	مُقْسِمٌ	مَرْحَةٌ		
مَدْرَجٌ	مُقْصِدٌ	مَرْعَةٌ		
مَدْسَعٌ	مُقْصِفٌ	مَرْهَصَةٌ		
مَدْعَقٌ	مُكْسِرٌ	مَرْوَحَةٌ		
مَدْعَلٌ	مُلْطَمٌ	مَرْبَرَةٌ		
مَدْفَعٌ	مُنْبِتٌ	مَرْبَلَةٌ		
مَدْمَعٌ	مُنْبِضٌ	مَرْزَعَةٌ		
مَذْبَحٌ	مَنْخَرٌ	مَرْلَقَةٌ		
مَذْخَرٌ	مَنْزَلٌ	مَرْلَقَةٌ		
مَذْرَفٌ	مَنْسِرٌ	مَسْبَعَةٌ		
مَذْهَبٌ	مَنْسِفٌ	مَسْحَقَةٌ		
مَرَّابٌ	مَنْسِكٌ	مَسْرَبَةٌ		
مَرْبَأٌ	مَنْسَمٌ	مَسْرَجَةٌ		
مَرْبُطٌ	مَنْصِبٌ	مَسْطَبَةٌ		

مَرْجَعٌ	مَنْظَمٌ	مَسْطَرَةٌ	
مَرْجَحٌ	مَنْقَبٌ	مَسْقَمَةٌ	
مَرْجَعٌ	مَنْكَبٌ	مَسْكَبَةٌ	
مَرْصَدٌ	مَهِيْطٌ	مَسْلَحَةٌ	
مَرْعَمٌ	مَهْلٍ	مَسْمَنَةٌ	
مَرْفَأٌ	مَوْجِلٌ	مَسْهَكَةٌ	
مَرْفُضٌ	مَوْحِلٌ	مَشَامَةٌ	
مَرْفَعٌ	مَوْدِقٌ	مَشْحَرَةٌ	
مَرْقَبٌ	مَوْرِدٌ	مَشْرَبَةٌ	
مَرْقَلٌ	مَوْسِمٌ	مَشْرَعَةٌ	
مَرْقَصٌ	مَوْصِلٌ	مَشْعَلَةٌ	
مَرْكَبٌ	مَوْضِعٌ	مَشْمَعَةٌ	
مَرْكَزٌ	مَوْطِئٌ	مَشْنَقَةٌ	
مَرْكَضٌ	مَوْطِنٌ	مَضْبَعَةٌ	
مَرْكَلٌ	مَوْعِدٌ	مَصْنَعَةٌ	
مَرْمَسٌ	مَوْقِدٌ	مَضِيقَةٌ	
مَرْجَلٌ	مَوْقِدٌ	مَطْبَعَةٌ	
مَرْحَفٌ	مَوْقِرٌ	مَطْحَنَةٌ	
مَرْحَلٌ	مَوْقِعٌ	مَطْهَرَةٌ	
مَرْكَأٌ	مَوْقِفٌ	مَطْيَبَةٌ	
مَرْجٌ	مَوْكِنٌ	مَظْبَأَةٌ	
مَرْلَقٌ	مَوْلِجٌ	مَعْرَكَةٌ	
مَسْبَأٌ	مَوْلِدٌ	مَعْسَلَةٌ	
مَسْبَحٌ		مَعْصَرَةٌ	

مَسْبِكٌ	مَعْطِشَةٌ		
مَسْجِدٌ	مَعْسَلَةٌ		
مَسْجَعٌ	مُعَلْبَةٌ		
مَسْحَطٌ	مُقَارَةٌ		
مَسْرَبٌ	مُقْجَرَةٌ		
مَسْرُخٌ	مُقْدَرَةٌ		
مَسْرُطٌ	مُقْرَعَةٌ		
مَسْغَلٌ	مُقْطَرَةٌ		
مَسْقُطٌ	مُقْعَرَةٌ		
مَسْكَنٌ	مُقْبَرَةٌ		
مَسْلَحٌ	مُقْنَأَةٌ		
مَسْلَكٌ	مُقْرَنَةٌ		
مَسْمَعٌ	مُقْصَبَةٌ		
مَسْنَدٌ	مُقْضَبَةٌ		
مَسْهَجٌ	مُقْطَعَةٌ		
مَسْهَأٌ	مُقْطَنَةٌ		
مَسْثَلٌ	مُقْعَدَةٌ		
مَسْجَرٌ	مُقْنَأَةٌ		
مَسْرَبٌ	مَكْتَبَةٌ		
مَسْرَعٌ	مَكْرَمَةٌ		
مَشْعَبٌ	مَكْلَأَةٌ		
مَشْعَرٌ	مَكْلَبَةٌ		
مَشْعَلٌ	مَكْمَأَةٌ		
مَشْعَلٌ	مَلْحَمَةٌ		

مَشْهَدٌ	مَلْعَنَةٌ		
مُضْدَرٌ	مُمَحَلَةٌ		
مَضْطَعٌ	مُمْدَرَةٌ		
مُضْدَعٌ	مُمْعَرَةٌ		
مُصْرَعٌ	مُمْلَحَةٌ		
مُصْفَقٌ	مُنْظَرَةٌ		
مُضْنَعٌ	مُنْعَلَةٌ		
مُضْبَأٌ	مُنْقَضَةٌ		
مُضْجَعٌ	مُنْفَعَةٌ		
مُطْبَخٌ	مُنْقَبَةٌ		
مُطْرَبٌ	مُنْهَرَةٌ		
مُطْرَحٌ	مُهْلَكَةٌ		
مُطْعَمٌ	مُوقَعَةٌ		
مُطْعَنٌ	مُيَسَّرَةٌ		
مُطْلَبٌ			
مُطْلَعٌ			
مُطْنَبٌ			
مُطْهَرٌ			
مُظْمَأٌ			
مُظْهَرٌ			
مُعْبَأٌ			
مُعْبَدٌ			
مُعْبَرٌ			
مُعْطَبٌ			

				مَعْطَسٌ
				مَعْلَفٌ
				مَعْلَمٌ
				مَعْمَرٌ
				مَعْسَلٌ
				مَعْمَلٌ
				مَعْمَرٌ
				مَعْمَصٌ
				مَفْتَقٌ
				مَفْحَصٌ
				مَفْرَجٌ
				مَفْرُقٌ
				مَفْرَعٌ
				مَقْبَضٌ
				مَقْتَلٌ
				مَقْرَبٌ
				مَقْطَعٌ
				مَقْطَفٌ
				مَقْعَدٌ
				مَقْلَعٌ
				مَقِيطٌ
				مَكْتَبٌ
				مَكْدَمٌ
				مَكْرَعٌ

				مَكَمَّنْ
				مَكُنَّرْ
				مَكُنْسْ
				مَلَجَأْ
				مَلَحَجْ
				مَلَحَزْ
				مَلَحَسْ
				مَلَحَصْ
				مَلَحْظْ
				مَلْطَمْ
				مَلْعَبْ
				مَلْعُطْ
				مَلَمَسْ
				مَرَّقْ
				مَنْعْ
				مَنْجَرْ
				مَنْجَعْ
				مَنْجَمْ
				مَنْحَرْ
				مَنْحَرْ
				مَنْحَعْ
				مَنْسَجْ
				مَنْسَكْ
				مَنْشَأْ

				مُنْشَرٌ
				مُنْشَقٌ
				مُنْصَفٌ
				مُنْظَرٌ
				مُنْعَلٌ
				مُنْقَلٌ
				مُنْقَسٌ
				مُنْقَبٌ
				مُنْقَعٌ
				مُنْقَلٌ
				مُنْهَجٌ
				مُنْهَرٌ
				مُنْهَسٌ
				مُنْهَلٌ
				مُنْهَجَرٌ
				مُنْهَرَبٌ
				مُنْهَيْعٌ
				مَوْطَأٌ
				مَيْتَمٌ

٤,٣,٢ الجدول الثالث: أسماء المكان المعتلة

يتضح من قائمة أسماء المكان المستخرجة من معجم الرائد المعروضة فيما سبق، أنه قد يطرأ على اسم المكان

إعلال كما يأتي:

• الإعلال بالنقل، أي نقل الحركة من حرف علة متحرك إلى حرف صحيح ساكن قبله، مثل:

مَقِيطٌ - أَصْلُهَا: مَقِيطٌ مَغِيبٌ - أَصْلُهَا: مَغِيبٌ مَصِيفٌ - أَصْلُهَا: مَصِيفٌ

مَصِيرٌ - أَصْلُهَا: مَصِيرٌ

• الإعلال بالنقل والقلب، أي نقل الحركة من حرف علة متحرك إلى حرف صحيح ساكن قبله،

وقلب حرف علة حرفا مجانسا للحركة قبله، مثل:

مَقَامٌ (أصلها: مَقُومٌ - مَقُومٌ - مَقَامٌ) مَطَافٌ (أصلها: مَطُوفٌ - مَطُوفٌ - مَطَافٌ)

مَدَاسٌ (أصلها: مَدُوسٌ - مَدُوسٌ - مَدَاسٌ) مَثَابَةٌ (أصلها: مَثُوبَةٌ - مَثُوبَةٌ - مَثَابَةٌ)

• الإعلال بالقلب، أي قلب حرف علة حرفا آخر، مثل:

مَأْوَى (أصلها: مَأْوِيٌّ) مَرْعَى (أصلها: مَرْعِيٌّ) مَأْنَى (أصلها: مَأْنِيٌّ) مَأْتَاةٌ (أصلها: مَأْتِيَّةٌ)

قائمة أسماء المكان المعتلة (من الثلاثي المجرد)

مَفْعَلٌ	مَفْعِلٌ	مَفْعَلَةٌ
مَآبٌ	مَحِيدٌ	مَأْتَاةٌ
مَأْتَى	مَحِيصٌ	مَأْوَاهٌ
مَأْوَى	مَسِيلٌ	مَبْعَاةٌ
مَبْعَى	مَصِيرٌ	مَتَانَةٌ
مَبْقَى	مَصِيفٌ	مَتَابَةٌ

مَبْكِي	مَضِيقٌ	مَجَازَةٌ
مَبْنَى	مَعِيبٌ	مُخَصَّاةٌ
مَثَابٌ	مَغِيبٌ	مُحَنَّاةٌ
مَثْوَى	مَغِيزٌ	مُخَوَّاةٌ
مَجَازٌ	مَقِيطٌ	مُخَاصَّةٌ
مَجَالٌ	مَقِيلٌ	مُدَاسَّةٌ
مَجْرَى		مَذْحَاةٌ
مَجْلَى		مَرْعَاةٌ
مَجْنَى		مَسْفَاةٌ
مَحَاطٌ		مَسْلَاةٌ
مَحْشَى		مَشَاهَاةٌ
مَحْيَا		مَشْتَاةٌ
مَخَاضٌ		مَضْحَاةٌ
مَذَارٌ		مَطَارَةٌ
مَدَاسٌ		مَعَارَةٌ
مَدَاصٌ		مَعْبَاةٌ
مَذَاذٌ		مَعْدَاةٌ
مَرْعَى		مَفْعَاةٌ
مَرْمَى		مَقَامَةٌ
مَزَادٌ		مُقْلَاةٌ
مَزَارٌ		مُقْنَاةٌ
مَسْحَى		مَنَاحَةٌ
مَسْرَى		مَنَارَةٌ
مَشْتَى		مَنَامَةٌ

مَهْوَاةٌ		مَصَادٌ
		مَطَارٌ
		مَطَافٌ
		مَعَاثٌ
		مَعَاخٌ
		مَعَاذٌ
		مَعَاذٌ
		مَعَاشٌ
		مَعَانٌ
		مُعْرَى
		مُعَارٌ
		مُعَاصٌ
		مُعْدَى
		مُعْزَى
		مُفْسَى
		مُقَالٌ
		مُقَامٌ
		مُقَهَى
		مَلَاذٌ
		مَلَازٌ
		مُلْقَى
		مُلْهَى
		مَمْشَى
		مَنَارٌ

		مَنَاصٌ
		مَنَاضٌ
		مَنَاطٌ
		مَنَامٌ
		مَنَجَى
		مَنَقَى
		مَهْوَى

٤,٣,٣ الجدول الرابع: أسماء المكان المُدْعَمَةُ

الإدغام هو إدخال حرف ساكن في حرف متحرك من جنسه بلا فصل بينهما بحيث يصيران معاً حرفاً واحداً مشدداً، يكون الإدغام في موضعين:

١- المثلين أو المتماثلين: وهو يقصد الحرفان المتشابهان المتجاوران في الكلمة الواحدة. مثل: مدد:

مدّ، حبيب: حبّ... .

٢- إدغام المتقاربين: وهو يقصد الحرفان المتجانسان المتجاوران في كلمة واحدة. مثل: انمحي فنقول:

انمحي، وادتكر فنقول: ادكر...

• يحدث الإدغام في الحرفين المتماثلين من اسم المكان في كلمة واحدة، مفرداً كان أم جمعاً، مثل:

مَحَالٌ (أصلها: مَحَالِلٌ على وزن مَفَاعِلٍ)

مَحَلٌ (أصلها: مَحَلَلٌ على وزن مَفْعَلٍ)

مَجَاسٌ (أصلها: مَجَاسِسٌ على وزن مَفَاعِلٍ)

مَجَسَّةٌ (أصلها: مَجَسَّسَةٌ على وزن مَفْعَلَةٍ)

• ويتضح من الجدول أنه قد يطرأ على اسم المكان إدغام كما يأتي:

مَحَلٌّ - مَحَلٌّ: تدغم اللام الأولى في الثانية مع نقل حركتها إلى الساكن قبلها ووضع علامة الشدة فوق اللام. وقس على ذلك سائر الكلمات التي يحدث فيها الإدغام.

مَحَالِلٌ - مَحَالٌّ: تدغم اللام الأولى في الثانية مع طرح حركتها ووضع علامة الشدة فوق اللام. وقس على ذلك سائر جموع أسماء المكان على وزن "مَفَاعِلٍ".

قائمة أسماء المكان المُدْغَمَةِ

مَفْعَلٌ	مَفْعَلَةٌ	مَفْعَلَةٌ
مَجْسٌ	مَبْرَةٌ	مَفْعَلَةٌ
مَجْمٌ	مَثَلَةٌ	مَصِحَّةٌ
مَحْرٌ	مَجَّةٌ	
مَحَطٌ	مَجْرَةٌ	
مَحَلٌ	مَجْسَةٌ	
مَحَطٌ	مَجَلَةٌ	
مَدَبٌ	مَجَنَّةٌ	
مَرَبٌ	مَحَجَّةٌ	
مَسَدٌ	مَحَشَّةٌ	
مَصَبٌ	مَحَطَّةٌ	
مَصَفٌ	مَحَلَّةٌ	
مَقْرٌ	مَحَبَّةٌ	
مَقْدٌ	مَحْرَّةٌ	
مَرٌ	مَدَبَّةٌ	

مَهَبٌ	مَدَبَةٌ	
	مَرَزَةٌ	
	مَرَلَةٌ	
	مَصَحَّةٌ	
	مَظَلَّةٌ	
	مَظَنَّةٌ	
	مَقَرَّةٌ	
	مَقَمَّةٌ	
	مَلَصَّةٌ	
	مَنْصَّةٌ	
	مَوْزَةٌ	

٤,٣,٤ الجدول الخامس: أسماء المكان المشتقة من الأسماء الجامدة

ويتبين من الجدول أيضا أنه قد يصاغ اسم المكان على وزن "مَفْعَلَةٌ" من الاسم الثلاثي الجامد للدلالة على كثرة الشيء في المكان. وللفادة نورد بعض الفوائد المتعلقة بهذا النوع من أسماء المكان كما يأتي:

- وزن "مَفْعَلَةٌ" هنا يختلف عن أوزان أسماء المكان الأخرى، لأنه مصوغ من اسم ثلاثي جامد محسوس، ويدل على مكان وذات محسوسة تكثر فيه. أما أوزان أسماء المكان السابقة فإنها تُشتق من الفعل أو المصدر للدلالة على مكان الحدث أو مكان وقوع الفعل. (إنصاف عبد الله، ٢٠٠٤).

- وقد أجاز بعض اللغويين المُحدثين (عبد الرأحي، إصاف عبد الله) بصيغة "مفعلة" للمكان الذي تكثر فيه الأعيان سواء أكانت من الحيوان أو النبات أو من الجماد، مثل: مأبلة، مأسدة، مأوزة، متفحة، مكتبة، مسلحة...

قائمة أسماء المكان المشتقة من الأسماء الجامدة

الاسم	معناها في العربية	الكلمة
الإبل	الأرض التي توجد فيها الإبل أو تكثر	مأبلة
الأسد	الأرض التي تكثر فيها الأسود	مأسدة
الإوز	الأرض التي يكثر فيها الإوز	مأوزة
البطيخ	موضع البطيخ	مبطح
البقل	حقل زراعة البقول	مبقلة
التين	الأرض الكثيرة التين	متانة
التين	مكان التين	متينة
التفاح	منبت شجرة التفاح	متفحة
التعالب أي التعلب	الأرض التي يكثر فيها التعالب	متعلة
الثور	الأرض الكثيرة الثيران	متورة
الجور	الأرض الكثيرة الجور	مجازة
الجبن	المكان الذي يكثر فيه الجبن	مجبنة
الجدرى	الأرض الكثيرة الجدرى	مجدر
الجبن	الأرض الكثيرة الجبن	مجنة
الحشيش	المكان الكثير الحشيش	محشة
الحصى	الأرض الكثيرة الحصى	محصاة
الحية	الأرض الكثيرة الحيات	محواة

مَحْزَرَةٌ	مَوْضِعُ الْأَرَانِبِ أَوْ الْحِرَانِ	الْحُزْرُ
مَحْضَرَةٌ	الْمَكَانُ الْكَثِيرُ الْحُضْرَةُ	الْحُضْرَةُ
مَخْلَقَةٌ	الْأَرْضُ الَّتِي يَكْثُرُ فِيهَا شَجَرُ الْخِلَافِ	الْخِلَافُ
مَدْبَّةٌ	الْأَرْضُ الْكَثِيرَةُ الدَّبَبَةِ	الدُّبُّ
مَدَجَنَةٌ	الْمَكَانُ الَّذِي تُرْتَى فِيهِ الدَّوَابُّ	الدَّاجِنُ
مَدْرَجَةٌ	الْمَكَانُ الَّذِي يَكْثُرُ فِيهِ طَائِرُ الدَّرَاجِ	الدَّرَاجُ
مَدْلَبَةٌ	الْأَرْضُ الْكَثِيرَةُ الدُّلْبِ	الدُّلْبُ
مَذْبَةٌ	الْأَرْضُ الْكَثِيرَةُ الدُّبَابِ	الدُّبَابُ
مَرَرَةٌ	الْمَوْضِعُ الَّذِي يُجْمَعُ فِيهِ الْأَرْضُ	الْأَرْضُ
مَرْمَنَةٌ	مَا يَكْثُرُ فِيهِ الرَّمَانُ	الرَّمَانُ
مَرْبَرَةٌ	الْأَرْضُ الْكَثِيرَةُ الزَّنَابِيرِ	الزَّنَبُورُ
مَسْبَعَةٌ	الْأَرْضُ الَّتِي تَكْثُرُ فِيهَا السَّبَاعُ	السَّبْعُ
مَسْلَحَةٌ	الْمَوْضِعُ الَّذِي يَضَعُ الْعَسْكَرُ السِّلَاحَ	السِّلَاحُ
مَشَاهَةٌ	الْأَرْضُ الَّتِي تَكْثُرُ فِيهَا الشَّيَاهُ	الشَّاهُ
مَطَارَةٌ	مَكَانٌ الَّذِي يَكْثُرُ فِيهِ الطَّيْرُ	الطَّيْرُ
مَظْبَأَةٌ	أَرْضٌ مَظْبَأَةٌ، مَكَانٌ تَكْثُرُ فِيهِ الطَّبَّاءُ	الطَّبَّاءُ
مَفَارَةٌ	أَرْضٌ كَثِيرَةُ الْفُتْرَانِ	الْفَأْرُ
مَقْدَرَةٌ	أَرْضٌ مَقْدَرَةٌ أَيْ كَثِيرَةُ الْقُدُورِ	الْقَدْرُ أَيْ الْوَعْلُ
مَقْطَرَةٌ	حَقْلٌ يُزْرَعُ فِيهِ الْقُطْرُ	الْقُطْرُ
مَقْعَاةٌ	الْأَرْضُ الْكَثِيرَةُ الْأَفَاعِي	الْأَفْعَى
مَقْنَاءَةٌ	الْأَرْضُ الْكَثِيرَةُ الْقَنَاءِ	الْقَنَاءُ
مَقْصَبَةٌ	أَرْضٌ مَقْصَبَةٌ: كَثِيرَةُ الْقَصَبِ	الْقَصَبُ
مَقْطَنَةٌ	أَرْضٌ يُزْرَعُ فِيهَا الْقُطْنُ	الْقُطْنُ
مَكْتَبَةٌ	مَوْضِعُ الْكُتُبِ	الْكِتَابُ

مَكَلَّةٌ	أَرْضٌ مَكَلَّةٌ، أَي كَثِيرَةُ الْكَلِّ	الْكَلُّ
مَكْلَبَةٌ	أَرْضٌ مَكْلَبَةٌ، أَي كَثِيرَةُ الْكِلَابِ	الْكَلْبُ
مَكْمَأَةٌ	الموضع تَكْثُرُ فِيهِ الْكَمَاءُ	الْكَمْءُ
مَلَصَّةٌ	الأَرْضُ الْكَثِيرَةُ اللَّصُوصِ	اللِّصُّ
مَوْزَّةٌ	أَرْضٌ مَوْزَّةٌ: أَي كَثِيرَةُ الْوَزِّ	الْوَزُّ

في هذا الجدول، معاني لأسماء المكان قد راجعت إلى معجم رائد نفسه، وقد أكملت بترجمة معانيها إلى اللغة الصينية في الجدول الأول.